

3 Aruba

San Nicolas viert heropening Joe Laveist Sport Park



9 Wereld

Koerdische advocaat doodgeschoten



10 Financieel

Drukke bij winkels op Black Friday blijft uit



12 Sport

Campbell onder wereldrecord 100 vrij



Internationale zoektocht

Boot met lokale opvarenden nog steeds vermist

ORANJESTAD — De boot ‘La Rumbera’ met daarop negen of tien lokale opvarenden, is vermist. Het laatste telefoonsignaal vanaf de boot werd gisteravond opgevangen. Verschillende landen, waaronder Curaçao, de Verenigde Staten, Venezuela en Panama, zetten zich in om de boot en de opvarenden terug te vinden. Familie en overheid proberen een vergunning te regelen om een militair vliegtuig te sturen. Premier Mike Eman en minister Mike de Meza waren vandaag bij de kustwacht voor spoedoverleg.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Voor het sluiten van deze editie was het onduidelijk of het om negen of tien opvarenden gaat.

Uri Croes, een goede vriend van twee La Rumbera-opvarenden, vertelt vanochtend aan *Amigoe*. “Gisteravond werd voor het laatst nog een signaal van de telefoon opgevangen. Dat is positief, de telefoon is niet onder water, maar op de boot.” Over de resultaten van de zoekactie zelf is tot op heden nog weinig nieuws bekend. Sinds gisteren zetten verschillende landen, waaronder Curaçao, de Verenigde Staten, Venezuela en Panama, zich in om de boot te traceren. Het vaartuig zou zich in de territoriale wateren van Venezuela bevinden.

Zoekpatronen

Roderick Gouverneur, woordvoerder van de kustwacht KWCARIB, vertelt *Amigoe* dat zij te horen hebben gekregen dat Venezuela op dit moment aan het zoeken is met een schip. “De familie is met een privé vliegtuigje aan het zoeken”, vertelt hij. “Ze hebben ons de zoekpatronen gevraagd en die hebben wij hen gegeven. Daarin staat de tijd en de stromingen vermeld en waar ze nu ongeveer zouden kunnen zijn.” Via de radar houdt het KWCARIB in de gaten of zij een signaal opvangen van de boot. “We hebben ook een bericht gestuurd naar alle schepen op het water of zij willen uitkijken naar de boot”, aldus woordvoerder Gouverneur. Daarnaast is de familie samen met de overheid bezig om een militair vliegtuig

naar het gebied te sturen. Hiervoor is een vergunning nodig en ook toestemming van het Venezolaanse consulaat. “We doen wat we kunnen doen”, aldus Croes.

‘Pray and faith’

Gisteren gaf de familie een persconferentie waarin ze vertelden alles te doen om hun dierbaren te redden. De familie is bezorgd en raakt ook met het verstrijken van de tijd steeds bezorgder. De Facebookpagina’s van de vermisten stromen vol met bemoedigende berichten van familie, vrienden en kennissen. Teksten als ‘Ik bid dat je veilig terug komt’ en ‘ik weet zeker dat ze jullie zullen vinden, jullie zitten in mijn hart’ komen voorbij. ‘*Let’s pray and keep on faith*’ is de overheersende gedachte.

Motorpech

De boot La Rumbera vertrok donderdagmiddag om vijf uur uit Aruba. ‘s Avonds om negen uur sloeg de bemanning alarm vanwege motorpech. De aan land zijnde Arubaanse eigenaar nam contact op met de autoriteiten die met de melding aan de slag gingen.

‘Let’s go back to the ballgame’



SAN NICOLAS — Het gerenoveerde Joe Laveist Sport Park is dit hele weekend het centrale sportieve middelpunt. Oude tijden komen weer tot leven en herinneringen (aan Joe) worden opgehaald. Want gisteravond was de feestelijke opening van het stadion en dat leverde op weg naar San Nicolas een verkeersdrukke op. Ook vandaag en morgen zijn er feestelijke activiteiten. Zie ook pagina 3: ‘San Nicolas viert heropening Joe Laveist Sport Park’.

Smog in Peking bereikt alarmwaarde

PEKING — De luchtvervuiling in de Chinese hoofdstad Peking is vandaag tot een alarmerend niveau gestegen. Het gehalte fijnstof in de lucht ligt op 391 microgram per kubieke meter, bijna twintig keer meer

dan de 25 microgram die de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) nog als veilig bestempelt. De zware smog kan leiden tot ademhalingsmoeilijkheden, verergering van hart- en longziekten en

voortijdig overlijden van hartpatiënten en ouderen. Inwoners van Peking wordt aangeraden zich buiten zo min mogelijk in te spannen. Ziekten, ouderen en kinderen kunnen het beste binnenblijven.

Zware smog is in Peking en andere Chinese steden vooral een winterprobleem, als er veel kolenkachels worden gebruikt. Ook het weer speelt op dit moment mee: er staat al dagenlang geen zuchtje wind.

Dijksma op weg naar klimaatop in Parijs

ROTTERDAM — Staatssecretaris Sharon Dijksma (Milieu) is vandaag met de Thalys vertrokken naar de klimaatop in Parijs. Tot de conferentie maandag begint heeft ze nog allerlei afspraken in de Franse hoofdstad.

Dijksma kreeg voor vertrek uit Rotterdam een overzicht van wat er gisteren allemaal aan bod is gekomen in de Groene Top Trein die door Nederland reed om aandacht te vragen voor het klimaat. Zangeres Krystl zong een lied dat speciaal voor de klimaatop is geschreven. In de Thalys zitten delegaties uit het bedrijfsleven, de politiek en van maatschappelijke organisaties.

“De top wordt ontzettend spannend en lastig. Maar er is reden tot hoop en ik ben optimistisch. Want de meeste landen hebben zich al verbonden aan doelen om de opwarming van de aarde tegen te gaan”, aldus Dijksma. Het streven is om afspraken te maken die voor alle landen bindend zijn. “We moeten het halen. De druk is groot.” De spoorbedrijven tekenden een afspraak om in



De klimaatop begint aanstaande maandag in Le Bourget, ten noorden van Parijs. Zo’n 150 wereldleiders zullen de start van de conferentie in Parijs bijwonen.

2050 helemaal CO2-neutraal te zijn.

Ze willen bijvoorbeeld dat de elektriciteit die de treinen dan gebruiken wordt opgewekt door alternatieve energiebronnen, waarbij

geen kooldioxide vrijkomt. De bedrijven zijn de NS, Arriva, Transdev (Connexion en Veolia), DB Schenker en Syntus. Ook spoorbeheerder ProRail en het Koninklijk Nederlands Vervoer werken mee.

In 2009 werd de jaarlijkse klimaatop van de Verenigde Naties voor het laatst in Europa gehouden. De Deense hoofdstad Kopenhagen was toen gastheer. Ook toen ging Nederland er per trein naartoe.

Drie doden bij raketaanval VN-basis in Mali

KIDAL — Een raketaanval op een VN-basis in Kidal, in het noorden van Mali, heeft zaterdag aan twee VN-militairen en een burger het leven gekost. Dat heeft een woordvoerder van de VN gezegd. De omgekomen blauwhelmen zouden Guinezen zijn. In het kamp zijn twintig gewonden gevallen, van wie vier er slecht aan toe zijn.

De raketten en mortiergranaten werden afgevuurd door onbekenden. Zeker vier projectielen kwamen binnen de muren van de basis terecht. De aanval is nog niet opgeëist. Het gebied was lange tijd in handen van islamitische strijders, die banden hebben met al-Qaeda. “Ondanks deze aanvallen gaan de VN door met het beschermen van het Ma-



Twee VN-soldaten en een civiele waarnemer werden vandaag gedood bij een raketaanval op een VN-basis in het noordoosten van Mali, een week nadat een aanslag in een Bamako hotel opgeëist werd door jihadisten. “Ons kamp in Kidal werd vanochtend vroeg aangevallen door terroristen met raketten”, zei een ambtenaar van de VN-vredesmissie in Mali (MINUSMA).

linese volk en het werken aan vrede”, zei het hoofd van de VN-missie in Mali, Moni Hamdi.

Zoektocht naar grafkamer Nefertiti

CAIRO — In de graf-tombe van farao Toetanchamon is een zoektocht aan de gang naar een geheime, verzegelde kamer. Het zou de grafkamer van koningin Nefertiti kunnen zijn. Dat heeft het Egyptische ministerie van Oudheden vandaag gemeld.

De Britse egyptoloog Nicholas Reeves voert het onderzoek uit. Hij kwam eerder al tot de conclusie dat er een geheime kamer moet zijn op basis van beeldmateriaal met een hoge resolutie. Daarop zag hij aanwijzingen voor een verborgen kamer die eerder niet te zien was. Koningin Nefertiti, de vrouw van farao Achnaton, stond bekend om haar



De graftombe van farao Toetanchamon wordt opnieuw uitgebreid onderzocht. Er zou een geheime kamer zijn, die mogelijk toebehoorde aan koningin Nefertiti.

schoonheid. Het paar regeerde Egypte in de veertiende eeuw voor Christus.

Toetanchamon was de zoon van Achnaton, maar niet van Nefertiti.

the plaza
CAFE
Morgen weer een heerlijke
zuurkoolstamppot met rookworst
en jus voor maar \$ 10
Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT
IS LOOKING FOR A FULL-TIME
COOK
Male / Female | At least 2 years of relevant experience
Flexible working hours | Passion for the job
If you are interested, please send your resume including picture to: Marcel@tasteofbelgium.aw
www.tasteofbelgium.aw

TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT
VACANCIES FOR:
Waiter/waitress
(Fulltime/Parttime)
• at least 1 year of hospitality experience
• passion for the job
• friendly, attentive and energetic
If you are interested,
please send your resume including picture to:
info@tasteofbelgium.aw
Palm Beach Plaza - www.tasteofbelgium.aw
Excellence Award

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till December 2

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
VICTOR FRANKENSTEIN daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 THE GOOD DINOSAUR 3D daily: 5:15 matinee: 12:15 2:45 late show: 12:15 THE NIGHT BEFORE daily: 4:30 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30 late show: 12:00 THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D daily: 4:30 8:00 matinee: 1:00 late show: 11:30 SPECTRE 007 daily: 7:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 THE PEANUTS MOVIE IN 2D daily: 12:00 2:15 matinee: 6:00 9:00 late show: 11:45 OUR BRAND IS CRISIS daily: 8:00 matinee: 11:00 late show: 11:00 DE CLUB VAN SINTERKLAAS & DE VERDWARREN SCHOENTJES daily: 4:00 matinee: 12:00 2:00	VICTOR FRANKENSTEIN daily: 6:45 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 THE GOOD DINOSAUR 3D daily: 6:45 matinee: 1:45 4:15 late show: 12:15 THE NIGHT BEFORE daily: 7:15 9:45 matinee: 12:15 late show: 12:15 THE GOOD DINOSAUR IN 2D daily: 4:45 matinee: 2:15 late show: 12:15 THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 3D daily: 5:30 8:45 matinee: 2:15 late show: 11:45 SPECTRE 007 daily: 8:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 THE PEANUTS MOVIE IN 2D daily: 1:45 4:15 matinee: 5:15 9:15 late show: 12:00 THE HUNGER GAMES: MOCKING-JAY PART 2 IN 2D daily: 5:15 8:30 matinee: 2:00 late show: 11:30

STAR WARS TICKETS ON SALE NOW!
MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Delivery Truck
na benta.
Hyundai HD65
Aña: 2005
Avg 12.000
Tel: 733-5578

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken
ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO
BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan
Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 11 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 727 m2, gelegen aan de Rudolf Arendsstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie N nummer 307**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Rudolf Arendsstraat 42”**;
inzetprijs: Afl. 416.000,=.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

ALBO ARUBA
general contractor
528-5808 / INFO@ALBOARUBA.COM

Voor het project Hospital Horacio Oduber zijn wij op zoek naar:

Gipsmonteurs	Timmerlieden
- Minstens 10 jaar ervaring - Kan zelfstandig koven (gypsum coves) monteren, maar is ook bereid om in teamverband te werken - Zelf voorzien van alle gereedschappen (laser, schroef-/boormachine) - Minimaal vijf referentieprojecten	- Minstens 10 jaar ervaring met timmerwerk - In staat om zelfstandig te werken, maar ook bereid om in teamverband te werken - Zelf voorzien van alle gereedschappen (laser, schroef-/boormachine, etc.) - Minimaal vijf referentieprojecten

Kozijnenstellers	Monteurs systeemplafonds
- Meerdere jaren ervaring met stellen van kozijnen (Amerikaans systeem) - In staat om volledig zelfstandig te werken - Zelf voorzien van benodigde gereedschappen - Goede referenties	- Minstens 5 jaar ervaring en 5 referentieprojecten - In staat om zelfstandig te monteren, maar ook bereid om in teamverband te werken - Zelf voorzien van alle gereedschappen (laser, schroef-/boormachine)

Afvoegers MS-wanden
- Ervaring met het schilderklare afwerken van MS-wanden - In staat om volledig zelfstandig te werken - Zelf voorzien van benodigde gereedschappen

Het gaat hierbij om circa 22.500 m² MS-wanden, 7.500 m² systeemplafonds en het monteren van kozijnen, voor onder andere de OK-ruimtes, K3-ruimtes en de röntgenkamers.

Reacties: uiterlijk tot 5 december 2015
Albo Aruba N.V.: 528-5808 / info@alboaruba.com

Ervaring in de afbouw, specifiek gericht op systeemplafonds en -wanden is een harde eis.
Om deze reden verzoeken wij je uitsluitend te reageren als je de gevraagde ervaring hebt.

LIQUIDATIE
A.V.V. (i.l)
GEENEN VAN VLIET HOLDING N.V.
(In liquidatie)

De vereffenaar geeft te kennen dat de aandeelhouders van bovengenoemde naamloze vennootschap bij schriftelijk besluit de dato 24 november 2015 hebben besloten de vennootschap te ontbinden per diezelfde datum.

De vereffenaar geeft voorts te kennen dat de rekening en verantwoording en het plan van uitkering ter zake van de vereffening van het vermogen van de vennootschap die per 24 november 2015 werd ontbonden, ter inzage ligt ten kantore van de vennootschap, alsmede ten kantore van de handelsregisters te Curaçao en Aruba, alwaar de rekening en verantwoording en het plan van uitkering to 30 dagen na onderhavige aankondiging voor een ieder ter inzage zullen liggen.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

maduro travel
cruise experts
MONARCH
ALL INCLUSIVE
Oranjestad 528-2331 / 32 / 33 / 35
Tanki Flip 587-0625
San Nicolaas 584-2002

Sailing from
ARUBA

Take your whole family
and get a Discount
CHRISTMAS & NEW YEAR'S SAILINGS

OUTSIDE CABIN	2 ADULTS	3 ADULTS	2 AD+1 CHD	4 ADULTS	2 AD+2 CHD
DEC. 23, 2015	AWG 2341	SOLD OUT	SOLD OUT	SOLD OUT	SOLD OUT
DEC. 30, 2015	AWG 2277	AWG 2256	AWG 2125	AWG 2145	AWG 1949

Note: Child's age 2 - 16 years
This price is valid for new bookings only, is per person and is subject to availability

PENHA
Beauty & Fashion Experience
VIP exclusive preview on all December collections
Date: December 6th, 2015
Time: 11 am to 8 pm
Location: Penha Main Street & Plaza Daniel Leo
Entrance price: AWG 50,- *

Tickets available at All Penha stores
#PenhaExperience2015
* Redeemable on your purchase on December 6th 2015

LANCÔME PARIS Dior CLARINS CLINIQUE
ESTÉE LAUDER SHISEIDO MAC
MANGO

San Nicolas viert heropening Joe Laveist Sport Park

SAN NICOLAS — Na een renovatie van 2,5 jaar is het Joe Laveist Sport Park gisteravond officieel heropend. Een goedgevulde tribune luisterde naar toespraken, veteranen en vrijwilligers kregen aandacht, maar er was ook weer een internationale honkbalwedstrijd tussen Curaçao en Aruba. De feestelijke activiteiten zijn ook vandaag en morgen nog.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

“Honkbal is weer thuis, terug in San Nicolas”, zo verwoordde minister Mike de Meza in zijn toespraak het sentiment. “Ik voel me trots om te zien hoe het Joe Laveist Sport Park er nu bij staat. Groot, in het hart van San Nicolas, geweldig. Bereid je voor op grote wedstrijden.” Hij somde diverse sporten op die in dit stadion kunnen worden uitgeoefend, zoals cricket, voetbal, gewichtheffen, volleybal, fietsen, pingpong en basketbal, ‘maar vooral honkbal’. “Het stadion trok vroeger internationale aandacht door de honkbalwedstrijden en nu is het Joe Laveist terug.”

Respect
De Meza herinnert zich Joe Laveist nog goed. Lachend vertelt hij een anekdote dat Joe een goed honkballer was, maar ook een goede manager voor het sportcomplex. “Samen met mijn vrienden hielp ik Joe voorafgaand aan een wedstrijd door het veld te markeren en dan kwamen we terug om te spelen. Na de wedstrijd kregen we een *pastechi* en een *soft* van Joe. Hij was een goede *educator*. Als je naar het park kwam en je ging naar Joe Laveist, had je gewoon te luisteren. Joe leerde mensen om respect te tonen. Voor mij is er niemand anders naar wie dit sportpark kan worden vernoemd.” De minister noemde in zijn toe-

spraak specifiek voormalig Sport-minister Richard Visser en Lotto pa Deporte, voor hun bijdrage. Voor De Meza heeft het Joe Laveist nog een andere, persoonlijke betekenis. “In dit stadion leerde ik mijn vrouw kennen, in 1979.” De huidige Sport-minister Alex Schwengle heeft Joe Laveist nooit gekend, zo geeft hij in zijn toespraak aan, en moet afgaan op de verhalen die hij over deze ‘goede honkballer en geliefd persoon buiten het veld’ hoort. Schwengle vertelt dat sporten in San Nicolas in de jaren ‘30 en ‘40 is ontstaan door de komst van de immigranten die bij de raffinaderij kwamen werken en wilden honkballen. “Dankzij de raffinaderij, toen nog Lago, werd dit sportcomplex gebouwd.” In die tijd was sport anders georganiseerd, vertelt Schwengle. “Er werd gestreden tussen *pariba di brug* en *pabou di brug*, en als ik me niet vergis won *pariba* meestal. En internationaal waren er veel toernooien en tussen Aruba en Curaçao.” Schwengle noemt kort de renovatie. “Aruba is helaas in moeilijke tijden terecht gekomen en dat had ook effect op het onderhoud van dit sportpark. Het besluit om te renoveren maakt deel uit van een groter plan om Aruba te verbeteren.” De minister bedankte in zijn toespraak gouverneur Fredis Refunjol die sport altijd steunt en noemde, net als De Meza deed, ook Richard Visser ‘die veel werk voor San Nicolas



heeft verricht’. En Schwengle zette kort Aruba Sport Unie, het Olympisch Comité Aruba (COA) en Lifida in het zonnetje.

Vrijwilligers
De Sport-minister prees ook de vrijwilligers die zich tijdens sportevenementen inzetten. “Hoeveel geld je ook in sport stopt, zonder de steun en de inzet van vrijwilligers, kent Aruba geen sport.” Minister-president Mike Eman gaf een korte euforische toespraak waarin hij onder andere aangaf dat San Nicolas nu een ‘5 sterren sportpark’ rijker is.

Bal door de ruit
Voor Nicole Hoevertsz, IOC/COA-lid en secretaris van de ministerraad, eindigde de opening van het sportpark op

een opmerkelijke manier. Tijdens de honkbalwedstrijd Curaçao-Aruba werd een bal het stadion uitgeslagen. Deze bal belandde precies op de voorruit van haar auto. “What are the odds...”, schrijft ze op haar Facebook-pagina.

Programma
Het hoofdevenement van vanavond om 19.00 uur is

de All Star Game, met diverse internationaal spelende honkballers uit de Major League.

Daarnaast zijn er diverse wedstrijden te zien, van boksen en beachvolleybal tot domino en atletiek. Zondag is het Joe Laveist toernooi van 09.00 tot 20.30 uur. Daarna sluit het openings-

weekend feestelijk af. De renovatie van het in 1938 gebouwde Joe Laveist Sportpark begon in mei 2013. De financiering werd mogelijk gemaakt door Fondo Desaroyo Aruba (FDA), een fonds waarin zowel Aruba als Nederland geld stort voor projecten die bijdragen aan de ontwikkeling van het eiland.

Historische zwemkwalificatie Olympische Spelen



ORANJESTAD — Zwemmer Allyson Ponson heeft zich donderdagavond in de Dominicaanse Republiek geplaatst voor de Olympische Spelen. Ze nam in het Compleho Acuatico del Centro Olimpico Pablo Duarte deel aan een competitie georganiseerd door Club Delfines del Naco. Op de 50 meter vrije slag zwom ze, tot vreugde van de Arubaanse delegatie en haar coach Ismael Santiesteban, naar een tijd van 25:89 seconden. Dit is een nieuw nationaal record voor Aruba en voor Ponson is het de felbegeerde kwalificatie om aan de Olympische Spelen te mogen meedoen. Het gaat om de Olympische Spelen die in 2016 in Rio de Janeiro plaatsvinden. Aruba kan nu dus, naast zeilers Philipine van Aanholt, Nicole van den Velden en Thijs Visser ook zwemmer Ponson afvaardigen.

Arubaanse drugsverdachte opgepakt in Colombia

ORANJESTAD — De Arubaanse Anthony Marsera die in Rotterdam woont, is onlangs opgepakt in Cali, Colombia, als verdachte in een internationaal onderzoek naar cocaïnehandel. Dat schrijft misdadaadwebsite *Crimesite*. Marsera werd op verzoek van de Verenigde Sta-

ten aangehouden, maar de precieze verdenkingen zijn nog niet bekend gemaakt. “Volgens Colombiaanse media vond de aanhouding plaats na een routineonderzoek door ambtenaren van de immigratiedienst die de gastenlijst van een hotel onderzochten”, schrijft Crime-

site. De verdachte Marsera zou op de opsporingslijst van Interpol staan. Volgens Crimesite verdenkt de openbaar aanklager in het Southern District van New York Marsera ervan deel uit te maken van een groepering die cocaïne naar New York vervoerde. Marsera kwam al in meer onderzoeksdossiers naar voren, onder andere in zaken rondom corruptie en witwassen op de Antillen. Hij werd ook aangehouden in het Zambezi-onderzoek naar fraude en corruptie op Bonaire. Marsera exporteerde destijds vanuit Aruba containers naar Port Everglades in Florida, aldus Crimesite.

WEB: ‘Geen waterafsluiting bij 12.000 klanten’

ORANJESTAD — Het Water en Energiebedrijf (WEB) zegt dat ze niet op het punt staat om volgende week bij 12.000 personen het water af te sluiten. Ook gaat het niet om 30 procent van het aantal klanten, maar om een stijging van 30 procent van de klanten die hun waterrekening niet heeft betaald. WEB wil hiermee een eerder gestuurd persbericht ophelderen.

WEB meldde donderdag dat 12.000 klanten een betaalachterstand hebben bij het bedrijf. Dit vormt ongeveer 30 procent van hun klantenbestand. Vanaf zaterdag, vandaag dus, kunnen deze non-betalers een waarschuwingsbrief aan hun meter verwachten met daarin de mededeling dat zij maximaal twee werkdagen de tijd krijgen om hun betaalachterstand te vereffenen, bij WEB, bij Elmar of een Hulpbestuurskantoor (HBK). Doen zij dit niet, dan worden zij vanaf woensdag afgesloten van het waternet. “Dit is de laatste herinnering van WEB aan cliënten in verband met hun betaalachterstand”, aldus WEB in hun persbericht. Daarna stuurde het bedrijf een nieuw persbericht waarin staat dat zij niet op het punt staat om bij al deze mensen het water af te sluiten. Tevens rept het bedrijf niet meer over 12.000 klanten die hun rekening niet hebben betaald. Bij de uitleg over de 30 procent toename, staat niet om hoeveel mensen het gaat.

Laatste herinnering
De klanten die een waarschuwingsbrief kunnen verwachten, hebben al een aantal maanden hun rekening niet betaald, aldus WEB. In het nieuwe persbericht staat nog steeds dat zij maximaal twee dagen de tijd krijgen om deze schulden te betalen, anders lopen zij kans om vanaf 2 december te worden afgesloten van het waternet. WEB benadrukt dat zij met het vorige persbericht geen onzekerheid wilde creëren of slechte bedoelingen had. **Niet traceren**
In het tweede persbericht wordt ook niet gesproken over het feit dat een deel van de klanten wel degelijk hun rekening heeft betaald. De klantenservice van WEB liet gisteren aan *Amigoe* weten dat het nieuwe ‘Customer Service System’ (CIS) bij Elmar - dat gelinkt is aan het systeem van WEB - betaalde klanten niet kan traceren. “We hebben geld binnengekregen, maar door de problemen met het nieuwe betalingssysteem bij Elmar weten we niet om wat voor geld het gaat of bij welke klant het bedrag hoort. Met deze waarschuwingsactie zijn we voornamelijk op zoek naar de klanten die al hebben betaald, want dat is eigenlijk het grootste probleem.” WEB verwacht extra drukte en opent maandag en dinsdag een extra loket waar klanten kunnen betalen. Wie vragen heeft over het betalen van zijn of haar rekening, kan contact opnemen met het *call center* van WEB via telefoonnummer: 525 4200.

IN HET KORT

Leeuwenkoppen
Tussen de pallets van Jon Tai Home & Hardware Center was iemand zich aan het verstoppertje. Althans, dat was de melding die de politie kreeg. Agenten zagen toen ze een kijkje gingen nemen, bij de burens het schijnsel van een mobiele telefoon. Het bleek een vrouw die onder invloed leek te zijn van één of andere stof. Ze vertelde dat zij inderdaad meerdere personen zag en deze personen hadden, volgens haar, leeuwenkoppen en waren helemaal in zwart gekleed. Toen deze ‘personen’ de politie zagen, zijn ze in een auto gestapt en weggereden. Kort daarna kwam de schoonzus van de vrouw, zij vertelde de politie dat de vrouw vermoedelijk aan het hallucineren was. De vrouw was niet agressief en werd naar binnen gebracht om te gaan slapen.

Kind pakt telefoon
Een man was naar een Chinese supermarkt gegaan en ontdekte toen hij thuis kwam dat hij zijn mobiele telefoon niet meer had. Het gaat om een telefoon met een Nederlands nummer. De man ging terug naar de supermarkt en vroeg, toen bleek dat zijn telefoon niet was gevonden, of hij de camerabeelden mocht zien. Op die beelden was te zien dat hij zijn telefoon op de stoep had laten liggen en dat een kind het toestel had opgehaald en meegenomen. Het kind kwam vanuit een witte auto die voor de supermarkt geparkeerd stond. De politie werd in kennis gesteld en kreeg een usb-stick met daarop de beelden om de zaak aan de recherche over te dragen.

Ruzie om honden
Buren in Boroncana hadden ruzie met elkaar. De politie kwam bemiddelen en sprak met de vrouw M. die verklaarde dat enkele honden op straat losliepen en voetgangers en fietsers lastig vielen. Ze wees de honden aan en vertelde ook bij welke huizen de honden horen. Daarna sprak de politie met de bewoners van de huizen. Zij toonden begrip en zouden hun honden binnen hun erf houden. De politie gaf ze een waarschuwing en informeerde de eigenaren over de gevolgen als ze niet doen wat ze toezeggen.

Boot op strand
De politie te water patrouilleerde met een bootje langs de kust bij Eagle Beach. Ze zagen een motorboot op het strand liggen, waardoor strandbezoekers geen vrije doorgang meer hadden. Agenten gaven de bestuurder van deze motorboot een proces-verbaal.

SATURDAY 10AM - 7PM | SUNDAY 10AM - 2PM

BLACK FRIDAY WEEKEND SALES

EVERYTHING AT 30% OFF

SUNDAY FUNDAY

MANGO

UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emotioneren en *shockeren* of voor eeuwig op je netvlies worden gebrand. *Amigoe* zoekt wekelijks de vijf indrukwekkendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele redenen niet hebben gehaald.

Joe Laveist

De opening, gisteravond, van het vernieuwde sportstadion Joe Laveist in San Nicolas, leverde veel mooie foto's op. Zoals van deze groep veteranen die hun rentree op het veld maakte. Ze kregen daarna een welverdiende ereplaats in het gedeelte waar de genodigden zaten om de opening als VIP te kunnen bijwonen.

Gekapt

Een protest tegen de mangrovekap trok maar drie tot vijf mensen. Een 'eenmansactie' werd het zelfs genoemd. De actievoerders zeggen echter dat de hele buurt tegen is, maar dat zij niets durven te zeggen. Borden met 'Bulldozers no ta green' (bulldozers zijn niet groen) en 'Laga nos naturalesa biba' (laat onze natuur leven) werden gebruikt om de boodschap kracht bij te zetten.

Wapenvechters

Het wapen bestaat 60 jaar. Om dit heugelijke feit te vieren, maakten klassen een eigen versie van het wapen. Hun creaties zijn te zien tijdens een tentoonstelling, dit weekend in de Academy of Fine Arts and Designs Aruba (ex-Rietveld Academie) aan de Ooststraat 2. De openingstijden zijn van 10.00 tot 15.00 uur.

Hoogste punt

Stichting Monumentenfonds Aruba vierde gisteren spantenbier. Van het gebouw is het dak compleet en met originele details gerestaureerd. Volgens de stichting loopt alles volgens planning. Het is de bedoeling dat het monument in de eerste helft van volgend jaar weer in volle glorie hersteld is.

Muziekinstrumenten

Geen kerstbomen, kerststallen, sneeuwpoppen of engeltjes dit jaar. De rotonde van Paradera is op een hele andere manier versierd, namelijk met megamuziekinstrumenten. En dat leverde mooie plaatjes op die te zien zijn op de Facebook van Toerisme-minister Otmar Oduber. Of natuurlijk in het echt.



Gekapt



Joe Laveist



Muziekinstrumenten

Wapenvechters

Caribbean Cinemas MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

Met Opera 2015-16
ON THE EDGE OF THE MET
BERG Lulu
DEC 2 6:00PM ENCORE

MIDNIGHT SHOW WEDNESDAY
DECEMBER 16 TH, 11:55 PM

NOVEMBER 26 - DECEMBER 2

JENNIFER LAWRENCE | JOSH HUTCHERSON
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY
PART 2
MON-FRI 3:55 | 9:15
SAT 3:25 | 9:15
SUN & HOL 3:25 | 9:15

JEFFREY WRIGHT | FRANCIS MCDORMAND
THE GOOD DINOSAUR
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:15 | 7:30
FRI 5:15 | 7:30 | 9:45
SAT 3:00 | 5:15 | 7:30 | 9:45
SUN & HOL 3:00 | 5:15 | 7:30

DANIEL RADCLIFFE | JAMES MCAVOY
VICTOR FRANKENSTEIN
MON-THURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:05 | 4:30 | 6:55 | 9:20

ANTONIO BANDERAS | RODRIGO SANTORO
THE 33
MON-THURS 6:20 | 9:10
FRI 6:20 | 9:10 | 11:50
SAT 6:20 | 9:10 | 11:50
SUN & HOL 6:20 | 9:10

BRAD PITT | ANGELINA JOLIE
THE NIGHT BEFORE
MON-THURS 4:50 | 7:10 | 9:30
FRI 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SAT 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30 | 11:50
SUN & HOL 2:30 | 4:50 | 7:10 | 9:30

JENNIFER LAWRENCE | JOSH HUTCHERSON
THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY
PART 2
MON-FRI 4:35 | 7:30
SAT 1:50 | 4:35 | 7:30
SUN & HOL 1:50 | 4:35 | 7:30

DANIEL CRAIG | CHRISTOPH WALTZ
SPECTRE
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:45 | 8:50
FRI 5:45 | 8:50
SAT 2:40 | 5:45 | 8:50
SUN & HOL 2:40 | 5:45 | 8:50

KIRSTIN CHIRICWITH | FRANCESCA CAPALDI
THE PEANUTS MOVIE
MON-THURS 4:10
FRI 4:10
SAT 2:00 | 4:10
SUN & HOL 2:00 | 4:10

STARTING DECEMBER 3
KRAMPUS • IN THE HEART OF THE SEA • CREED
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Download our NEW APP
App Store | Google Play

celebrate life
Doorlopende reisverzekering.
Geregeld bij ENNIA.

2015 Wimbledon kampioen
- Heren dubbel

ennia
Voel je zeker!

fun miles
fun within your reach!

Ontdek het gemak van het nieuwe verzekeren. Ga naar ennia.com

‘Op zoek naar mijn biologische vader’



Carolien als baby met haar moeder die in 2006 overleed.

ORANJESTAD — Carolien was 27 jaar oud toen haar moeder haar vertelde dat haar vader niet haar echte vader was. Toen deze (baby)foto werd gemaakt, was haar biologische vader niet meer in beeld. Carolien is nu 51 en had toen geen enkel vermoeden dat zij, nu zo'n 24 jaar geleden, op zoek zou gaan naar haar biologische vader.

door onze verslaggever
Franciska Groen

“Mijn moeder Joke Pronk, geboren op 9 augustus in 1941, vertelde dat ze tijdens een weekend stappen in Amsterdam, voor zover ik weet, een *one night stand* had met een Arubaanse man die op dat moment rechten studeerde in Leiden. Daar logeerde hij in een pension achter het Leidseplein of het Rembrandtplein in Amsterdam.” Volgens Carolien moet de kortdurende verhouding hebben plaatsgevonden in december 1963. “Want ik

ben geboren op 30 september 1964.” Ze denkt niet dat haar biologische vader van haar bestaan weet. Maar ze wil hem heel graag ontmoeten. “Ook al is dat eenmalig. Ik vind dat hij wel van mijn bestaan af moet weten.”

Zoektocht
Jaren geleden schreef Carolien een brief aan de Leidse Universiteit. “Met tussenkomst van de Fiom (Nederlandse specialistische dienst voor onder andere afstammingsvragen, red.)” In de brief vroeg ze of het mogelijk was om een lijst te

sturen met de namen van de studenten afkomstig uit de Nederlandse Antillen die in het jaar 1963 een studie rechten volgden. In die tijd werden persoonsgegevens beschermd bij de universiteit. In de antwoordbrief van 1993 staat dan ook dat het ‘niet mogelijk is om aan het verzoek te voldoen’. Naast de bescherming van persoonsgegevens was er nog een andere reden: “Er is een reden van praktische aard. In de jaren ‘60 werd de administratie nog handmatig gevoerd, hetgeen de uitvoering van een verzoek als de uwe praktisch onmogelijk maakt.”

Geen naam
Ze zette haar zoektocht voort, maar zonder succes. “Ook het Rode Kruis kwam niet verder, omdat ik geen

naam had.” Haar moeder vertelde destijds aan haar dat ze de naam van de biologische vader van Carolien had opgeschreven in een boekje. “En dat mijn (niet-biologische, red.) vader dit waarschijnlijk heeft weggegooid. Iedere keer als ik erover begon, werd ze boos en zo ben ik nooit verder gekomen.” Dit jaar zocht ze contact met de overheid in Aruba. Daar sprak ze meerdere medewerkers die haar toezegden informatie te mailen en terug te bellen. “Maar dat gebeurde niet. Totdat ik de directeur van Directie Onderwijs mailde, Annemarie Proveyer.” Van haar kreeg ze wel antwoord. “Zij schreef mij dat de afdeling studie-financiering voor de toenmalige Antillen niet vanuit Aruba, maar vanuit de Nederlandse Antillen geregeld werd en dat er daarom geen administratie op Aruba is van studenten die in 1963 in Nederland zaten.”

Ergens in de 70
In die tijd gingen niet veel studenten vanuit Aruba naar het buitenland en ‘de populatie van Aruba is relatief klein’, daarom hoopte Proveyer op een andere manier achter de naam van Carolien’s biologische vader te komen. “Ze schreef een oud-collega van haar aan die in Leiden gestudeerd heeft, in Amerika woont en een heleboel mensen kent die vroeger vanuit Aruba in Nederland gestudeerd hebben.” De directeur had wel wat meer informatie nodig onder andere over het uiterlijk, of haar biologische vader de studie had afgemaakt en hoe lang hij toen al in Nederland was. “Alles wat kon helpen. Maar

het enige wat ik weet is dat mijn biologische vader volgens de verhalen licht getint moet zijn en dan nu ergens in de 70 is. Ik hoop dat hij nog leeft.”

Kans?
Ook de oud-collega wilde Carolien graag ter willen zijn, maar gaf in een reactie aan dat het ‘zonder naam erg moeilijk is’. Hij liep de voor hem bekende advocaten na. “Maar ze zijn allemaal jonger en konden nooit rechten aan het studeren zijn in 1963 in Nederland.” Proveyer gaf daarnaast ook aan dat het ook iemand van de andere eilanden kan zijn die vanuit Aruba is overgekomen naar

Nederland of iemand die zijn studie rechten in Leiden is begonnen, maar uiteindelijk geswitched is naar een andere studie. “Als je met al die zaken rekening houdt, wordt het alleen maar ingewikkelder. Door mevrouw Proveyer werd ik op het idee gebracht om contact te zoeken met Amigoe, omdat deze krant op alle eilanden verkocht wordt en de meeste opgeleide mensen een abonnement op Amigoe hebben waardoor de kans groter is dat iemand reageert.” Carolien volgde dankbaar haar raad op met in eerste instantie het idee om een advertentie met een oproep te plaatsen. “Maar nu dus een heel artikel. Zo spannend. Ik weet het nu bijna 25 jaar en wie weet vinden we zo eindelijk mijn biologische vader.” Ziet u op de foto bekende trekken in het gezicht van de kleine Carolien? Of doet het verhaal bij u een bel rinkelen? “Indien u mij tips kunt geven, graag mailen naar carolien1964@live.nl.”

Salud!

Marathon en de relaxatierespons



Henry Does in Den Haag, 22 november 2008

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.

Ook vanuit Aruba zullen sporters deelnemen aan de marathon op Curaçao. Een marathon lopen is niet voor iedereen weggelegd. Het vraagt veel motivatie, doorzetting, training en conditie. Maar ook een sociale component valt niet te ontkennen. Marathonlopers reizen vaak van stad naar stad, naar de marathon van New York of die van Rotterdam, enzovoorts.

spannen, de stofwisseling gaat op een lager pitje en er wordt minder zuurstof verbruikt. De relaxatierespons kan worden opgewekt door de aandacht te richten op een beweging met een regelmatige cadans, bijvoorbeeld de ademhaling, het wiegen of het lopen, terwijl afleidende gedachten worden genegeerd. Benson ontdekte dat renners op de loopband, die tijdens het lopen de relaxatierespons opwekten, minder zuurstof verbruikten. Er was sprake van vermindering van overbodige spanning en efficiënter verbruik van energie.

Het geheim
Ik las een hilarische anekdote van de Harvard-cardioloog. Benson hield een lezing voor marathonlopers over de relaxatierespons. Hij vertelde over zijn bevindingen met het toepassen tijdens het hardlopen. Tot zijn verbazing kreeg hij plots wat boze reacties uit de zaal. Enkele lopers zeiden dat hij hun ‘geheim’ verklapte. Zij pasten de ontspanningstechniek tijdens het lopen al toe.

Het algoritme bestond uit het richten van de aandacht afwisselend op het linker- en rechterbeen, links-rechts, links-rechts, enzovoorts, terwijl afleidende gedachten telkens werden losgelaten. Ook diegenen die hun geheim verklapte vonden, draaiden bij toen Benson uitlegde dat het regelmatig opwekken van de relaxatierespons niet alleen bevorderlijk kan zijn voor succes in de marathon, maar ook voor stress- en gewichtsmanagement, de gezondheid en creativiteit, en goede relaties.

Zeg het maar

De redactie van Amigoe schrijft elke dag over het nieuws op Aruba. Van de Landsbegroting tot het dierenasiel en van scherpe interviews tot het aan de kaak stellen van misstanden. Maar wat vindt ons vaste lezerspanel van de gebeurtenissen deze week?

Financiën-minister Angel Bermudez is er nog niet over uit wat de fiscale hervormingen qua belasting betekenen. Dat zorgt volgens werkgeversorganisatie Atia voor onrust en heeft mogelijk economische gevolgen. Er liggen verschillende opties, zoals een Algeme-

ne Bestedingsbelasting, een Value Added Tax, een Belasting Toegevoegde Waarde (BTW, zoals in Nederland) of een combinatie van bepaalde vormen.

Waarschijnlijk gaat het wel meer geld kosten voor zowel consument als het bedrijfsleven.

Een vorm van bestedingsbelasting: goed plan?

Ruud (53), man, woningverhuurder:
“Prachtige initiatieven worden op dit moment onderzocht om de belastingen te gaan hervormen. Helaas zal de uitkomst van wat er dan ook bedacht gaat worden, altijd zijn dat de burger aan het einde weer meer mag gaan betalen. Wanneer men hier de VAT (btw) gaat invoeren, zullen alle prijzen nog verder stijgen. Door de hoge invoerrechten en het gebrek aan concurrentie in onder andere het supermarktwezen zijn de prijzen in Aruba al absurd hoog. Het zal nog duurder worden. Wat men moet beseffen, is dat het voor toeristen op een gegeven moment genoeg is. Een biertje (grote fles) kost in St. Maarten rond 1,50 dollar, terwijl je er hier gemakkelijk 4,50 tot 7,00 dollar voor mag betalen. Zelfs in de supermarkten kost een biertje al rond de 1,25 dollar voor een klein flesje Balashi. Voor men de belastingen verder verhoogt, is mijn advies eens goed te kijken naar de gevolgen die het mogelijk gaat hebben voor het toerisme. Voor een Europeaan is het hier al bijna onbetaalbaar geworden. Maar ongeacht de nationaliteit hoor ik

tegenwoordig al mijn huurders stevig klagen over hoe duur Aruba is geworden.”

Juliette (25), vrouw, marketeer:
“Persoonlijk denk ik dat bestedingsbelasting geen slecht idee is op een eiland als Aruba. Door de prijzen te laten stijgen, is dit natuurlijk ten nadele van de Arubaanse bevolking, maar in het hoogseizoen is het iets wat goed van pas zou kunnen komen. Nu moet veel geld gehaald worden bij bijvoorbeeld Elmar en WEB, waar veel mensen nu voor verrassingen komen te staan met torenhoge rekeningen. Als men deze belastingen gaat spreiden door middel van de bestedingsbelasting, weet men waar men aan toe is, ook al is het natuurlijk extreem vervelend dat de prijzen zijn gestegen. Dat wordt dus meer bestellen op internet en minder in de winkels.”

Kees (61), man, consultant:
“Dagelijks komen er berichten over de veranderingen in een belasting op productie en goederen. Ik weet niet hoe het eruit gaat zien: VAT, BBA, BBO, sales tax etcetera en uit de artikelen in de Amigoe wordt het ook niet duidelijk. Uit de lokale pers heb ik ook begrepen, dat de

MinFin en de MinPres ook niet op één lijn zitten. Het schijnt ook de bedoeling te zijn geweest dat de nieuwe belasting gecompenseerd zou worden door het wegvallen van de import tax, maar daar hoor je niets meer over. Laten we maar gewoon afwachten en een paar pintjes drinken tijdens een Happy Hour voordat de prijzen gaan stijgen, want dat zal zeker gebeuren. Eén ding is wel duidelijk: deze regering kiest ervoor om de lasten voor burgers en bedrijven te verhogen en dus niet voor het snijden in het eigen ambtenarenkorps, de *consejeros*.”

Yvette (35), vrouw, kaakchirurg:
“Het feit dat zowel de minister als experts nog geen eenduidig antwoord hebben gevonden op de vraag welke vorm van belasting het meest geschikt is, geeft denk ik aan hoe complex deze materie is. Door een gebrek aan diepgaande economische kennis mijnerzijds vind ook ik het moeilijk om deze vraag te beantwoorden. Wel hoop ik dat, voor welke vorm ook gekozen gaat worden, de koopkracht van de consument niet achteruit zal gaan. Het zou mooi zijn als de economie er wel op vooruit gaat natuurlijk. Hopelijk komt er snel meer duidelijkheid.”

Vermist: schilderij Paul Citroen



ORANJESTAD — Over dit verdwenen kunstwerk verscheen een aantal weken geleden een artikel in Amigoe. De houtskooltekening met een afmeting van 65 x 75 cm is getekend door de bekende Nederlandse portrettist Paul Citroen. Het schilderij dat nooit getaxeerd is, maar mogelijk veel geld waard, verdween in 2012 op een vlucht van Nederland naar Aruba met een tussenstop op Curaçao. Sindsdien is het nooit meer gezien. De kans is groot dat het schilderij rondzwerft op één van de Caribische eilanden. Een andere mogelijkheid is dat het werk is achtergebleven in Nederland. Louky Constandse, die vanwege emotionele redenen erg gehecht is aan het kunstwerk, schakelt Amigoe opnieuw in om het schilderij terug te vinden. “Het gaat mij niet om het geld, maar om de emotionele waarde van het schilderij. Het is en blijft een portret van mijn moeder.” Heeft u het portret ooit gezien of weet u waar het schilderij op dit moment kan zijn? Neem dan contact op met Amigoe-redacteur Bobby Spier via bspier@amigoe.com. De gouden tip wordt beloond.

Mitsubishi L200
Works for you.
Reliable – Durable – Tough – Trusted

2015 Mitsubishi L200 D/C 2WD GL

- 2.5L turbocharged diesel
- 5 speed manual transmission
- Air-conditioning
- AM/FM/CD Radio with 2 Speakers
- 15" Steel wheels
- Heavy duty suspension & LSPV
- Power Steering
- Inner hooks (4 pcs) & outer hook (bar type)

Retail price AWG 47,500*
Special offer AWG 3,612.50

Special AWG 43,887.50*
+ Free bedliner AWG 840 p.m.**

*Prices are excluding all taxes. **Monthly payment is based on interest rate of 2.5% APR and financed 100% for 6 years at Aruba Bank.

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba / Tel: (297) 524 4444
Fax: (297) 582 6661 / e-mail: info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

Televisieprogramma's

Nederland

16:15	10 jaar Ik vertrek
17:05	Vive la Frans
17:45	Studio sport Eredivisie
18:30	Studio sport
19:00	Journal
19:15	Mijlpalen voor Parijs
19:25	Pauw
20:20	EenVandaag
20:40	Gesprek met de minister-president
20:55	Journal
21:10	Journal
21:35	Tekst-TV

Zondag 29 november

0:55	Nederland in beweging
3:45	Nederland in beweging
4:00	VPRO Vrije geluiden
4:50	VPRO Boeken
5:25	Close Up: Sidi El Karchi
6:25	Memories
7:15	Sterren.nl top 20
8:00	Journal
8:15	DWDD University presenteert

9:10	Kids met camera's, het ziekenhuis door kinderogen
10:00	Dierenhelden in Egypte
10:30	Hello goodbye
11:20	De rijdende rechter, wordt vervolgd
11:55	Tv monument
12:55	Socutera
13:00	Journal
13:15	EenVandaag
13:50	Sportjournaal
14:05	Kassa
15:00	Journal
15:25	De kwis
16:15	10 jaar Ik vertrek
17:05	Vive la Frans
17:45	Studio sport Eredivisie
18:30	Studio sport

Nederland

16:15	Dit is de dag - Reportage
17:00	Nieuwsuur
17:30	Mijlpalen voor Parijs
18:00	Undeniable
18:55	Dial M for Murder
20:35	De nachtzoen
20:50	Nieuwsuur
21:25	Nieuwsuur
21:57	Tekst-TV

Zondag 29 november

1:55	Schepper & co
2:25	Adieu God?
2:55	De wandeling
3:25	De verwondering
3:55	Bakkie troost
4:10	Nederland zingt op zondag
4:55	De kapel

BVN

15:40:	Beste Vrienden Quiz
16:10:	Sesamstraat
16:25:	Poesjes
16:35:	Ontdek de Ruimte - met André Kuipers
17:00:	NOS Journaal
17:05:	Down voor Dummies
17:35:	Koken met Van Boven
18:00:	Per Seconde Wijzer
18:25:	Het Sinterklaasjournaal
18:40:	EenVandaag
19:05:	NOS Sportjournaal
19:15:	VRT Journaal
19:45:	Wereldsteden
20:30:	NOS Journaal
20:45:	Weerbericht Europa/Afrika
20:50:	10 jaar Ik Vertrek
21:35:	De Kwis
22:20:	Draadstaal
22:45:	NOS Studio Sport Eredivisie
23:35:	Nieuwsuur

Zondag 29 november

00:05:	Weerbericht Amerika/Caribiën
00:10:	Mijlpalen voor Parijs
00:35:	Iedereen beroemd compilatie
01:00:	VRT Journaal
01:30:	Fans of Flanders
01:55:	Van Luizenleven naar luiers
02:20:	Vals Plais
02:45:	Weekoverzicht Spangas
03:40:	Beste Vrienden Quiz
04:10:	Sesamstraat
04:25:	Poesjes
04:35:	Ontdek de Ruimte - met André Kuipers
05:00:	NOS Journaal

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Ryan Kwanten, 39; Jon Stewart, 53; Ed Harris, 65; Paul Shaffer, 66.

Happy Birthday: Think twice before you take a risk or get involved in a joint venture with someone you know little about. Rely on yourself and not on others. Focus on the best way to bring about the changes that will benefit you personally. Put love, home and family first if you want to protect your future. Your numbers are 5, 12, 23, 29, 33, 41, 47.

ARIES (March 21-April 19): Emotional responsibilities will keep you on your toes. Concentrate on what needs to be done and follow through. Contracts, investments and legal matters can and should be looked at and dealt with. Romance will improve your personal life. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Nothing is as difficult as it appears once you get moving. Don't be reluctant to initiate a change. Set high standards and others will follow. Short trips will lead to insight into future professional prospects. A favor will be granted. 4 stars

GEMINI (May 21-June 20): If you judge others, you will be judged in return. Try not to upset someone who is experiencing a difficult time. Focus on self-improvement and personal finances. Spending less and cooperating with others will bring good results. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): Emotions will surface. Try to spin something positive out of whatever problems arise. Protect against injury and ill health. Take time to eat properly and exercise, and refuse to let anger lead to a mishap you will regret. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Make plans to network, socialize or get together with people who have something unique to offer. The more you indulge in events and activities that are unfamiliar to you, the more you will learn. Romance is in the stars. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Offer what you can to those in need. The people you meet will offer a unique point of view that will give you a better understanding of what needs to be done. Don't let your problems at home keep you from helping others. 4 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Look for a challenge that will get you moving. Physical improvements, enjoying the company of friends and relatives and searching for the personal changes that will make you happy should all take top priority. Love and romance are encouraged. 2 stars

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Don't question the past. What's done is done and can't be changed. Make the present more inviting and the future bright. It's up to you to take responsibility for your life and how you live it. Make decisions and follow through. 5 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Fix whatever is not working in your life. Turn your home into a place of convenience and comfort. Put greater emphasis on pleasing someone you care about and discuss the ways to achieve greater happiness and stability. 3 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): You will be torn between what you want to do and what you know you should do. Changes will take place whether you like it or not, so take control of your affairs and make the most of the situations you face. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Everyone will want a bit of your time. Your gracious and giving attitude will help you figure out what you want in return. Your ability to wheel and deal will lead to new opportunities. A promise from someone you love will please you. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Listen carefully and do your best to avoid interference. The motives behind someone's actions will not be to your advantage. Focus on children, your partner and the things you can do on your own that will make you happy. 5 stars

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar 582-4333 of stuur een email naar

avisoaruba@amigoe.com

Ons team staat klaar om u van dienst te zijn!



COLOFON

Wijgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2388
Biddendijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Administratie:
Zulma Kelly (abonnementen)
Greta Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulma Kelly
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20851903
Banco di Caribe #91027901
RBC #100031723

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Directie:
Sigrud Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rosario
Fransiska Grien
Bobby Spier
Leanne van Spronsen
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
la Torre@amigoe.com

Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Het weer

ZONDAG 29 november 2015

Winderig met kans op een bui. Wind vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u

Zonsopgang 06:46	Zonsondergang 18:13
Max. Temp. 32°	Neerslag 80%
Wind 32 km/u	Luchtvochtigheid 68%
Oostzuidoost	UV Index 10 (Extreem)

ZONDAGNACHT

Bewolkt met kans op een bui. Windvlagen tussen 15 en 30 km/u

Maansopgang 21:59	Maansondergang 10:03
Min. Temp. 27°	Neerslag 50%
Wind 24 km/u	Luchtvochtigheid 79%
Oostzuidoost	

MAANDAG 30 november 2015

Kans op een bui met windvlagen vanuit het oosten tussen 30 en 50 km/u

Zonsopgang 06:46	Zonsondergang 18:13
Max. Temp. 32°	Neerslag 50%
Wind 32 km/u	Luchtvochtigheid 70%
Oostzuidoost	UV Index 10 (Extreem)

MAANDAGNACHT

Gedeeltelijk bewolkt met windvlagen vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u

Maansopgang 22:51	Maansondergang 10:52
Min. Temp. 27°	Neerslag 50%
Wind 26 km/u	Luchtvochtigheid 81%
Oostzuidoost	

Dienstdoende huisartsen

Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal

527-4580

28 nov. 2015 - Dr. Yagua

29 nov. 2015 - Dr. G. Croes

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

524-8833

28 & 29 nov 2015 - Dr. Tromp

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst

San Nicolaas

Botica San Lucas

584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Eagle

587-9011

Aankomsttijden Cruiseschepen

Zondag 29 Nov'15

Mein Schiff 3
06.30 – 23.00



Maandag 30 Nov'15

Aidadiva
07.00 – 18.00

Azura
07.00 – 18.00

sudoku 27 november

SOLUTION:								
4	1	5	7	2	9	3	6	8
8	2	3	1	5	6	9	4	7
6	7	9	3	4	8	5	1	2
9	6	1	8	3	5	2	7	4
7	5	8	4	6	2	1	9	3
2	3	4	9	7	1	6	8	5
5	4	7	6	9	3	8	2	1
1	9	2	5	8	7	4	3	6
3	8	6	2	1	4	7	5	9

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas —

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Aurora Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion	
CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro	
Ecologico Aruba	562-4161
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Duikuitrusting marineduikster door Curasub boven water gehaald

WILLEMSTAD — De Curasub van Substation Curaçao heeft afgelopen dinsdag om verzoek van Defensie geassisteerd om het duikmaterieel/vest van de 23-jarige marineduikster, die afgelopen maandag om het leven kwam in de Caracasbaai, te traceren en te bergen. Het materieel werd met inzet van de sub 'vrij snel teruggevonden op een diepte die met reguliere duikuitrusting voor duikers niet bereikbaar is en omhooggehaald', aldus de Substation-medewerker die verder niet in detail wenst te treden.

De toegang tot de zee waar de marineduikster is omgekomen, werd afgelopen dinsdag afgeschermd. Het publiek werd tussen 9 en 12 uur 's ochtends geweerd door de Koninklijke Marechaussee – die als militaire politie belast is met het onafhankelijk onderzoek – en andere militairen. Nu blijkt dat er in voornoemd tijdsbestek naarstig is gezocht naar het duikmaterieel. Omstanders zeiden tegen deze krant dat er tot op een diepte van 46 meter is gezocht, waarop om assistentie van de Curasub is verzocht. Het overlijden van de marineduikster, die tijdens een duik oefening van de Defensie Duikgroep (DDG) ter hoogte van de Tugboat-duiklocatie om het leven kwam, heeft ook onder de lokale duikgemeenschap emoties losgemaakt. Behalve medeleven voor haar familie, vrienden en haar DDG-collega's, is er ook bezorgdheid. Een duikexpert benadrukt dat ieder duikongeval goed onder-

zocht dient te worden om er lering uit te kunnen trekken om zo in de toekomst ongevallen te vermijden. In dit kader wordt gewezen op het feit dat de Tugboat-duiklocatie een geliefde/populaire locatie is. Tevens wordt de hoop uitgesproken 'dat ondanks dat het hier een militaire oefening betrof' er duidelijkheid wordt verschaft over de wijze waarop de marineduikster om het leven is gekomen. Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag laten weten dat het lichaam van de marineduikster reeds aan de familie is vrijgegeven, nadat de autopsie gisteren op Curaçao is uitgevoerd door experts van het Nederlands Forensisch Instituut (NFI). De ouders van de overleden matroos zijn gisteren op het eiland gearriveerd. Het OM heeft ook laten weten dat bij de autopsie een zogenoemde 'full-body' CR-scan is gemaakt. De afkorting CR is afgeleid van Computed Radiography

(CR), waarbij met röntgen digitale afbeeldingen worden gegenereerd. Het OM laat verder weten dat er nog een toxicologisch onderzoek dient plaats te vinden, en dat de resultaten van een dergelijk onderzoek binnen enkele weken worden verwacht. Omdat er een zoekactie heeft plaatsgevonden naar het duikmaterieel/vest, is de aanname van de duikexpert dat dit door de marineduikster zelf is losgemaakt, mede omdat een dergelijke uitrusting goed bevestigd is op het lichaam en dat daarom alles duidt op een poging tot 'noodopstijgen'. Bij een noodopstijging, bijvoorbeeld door gebrek aan zuurstof, maakt de duiker zichzelf lichter om zo snel mogelijk – met zo min mogelijk weerstand – het oppervlak te kunnen bereiken. Het rif van Curaçao kent naar verhouding weinig 'ondiepe plekken' – geschikt bijvoorbeeld voor het afzinken van wrakken om zo duiklocaties te creëren – en loopt vrij snel en steil af. Om deze reden is het geheel plausibel dat het duikmaterieel, nadat het werd losgemaakt, makkelijk naar een veel grotere diepte kon zinken dan waar de marineduikster zich bevond en waar het uiteindelijk door de Curasub werd teruggevonden.

De lokale duikexpert stelt verder dat bij reddingspogingen de duiker altijd met zijn gehele apparatuur/uitrusting omhoog wordt gehaald, aangezien de uitrusting van essentieel belang is voor aanwijzingen over de oorzaak van een ongeval. Het is onwaarschijnlijk dat hulpverleners het materieel tijdens de reddingspoging hebben verwijderd. Bezoekers aan het Caracasbaai-schiereiland stellen dat 'alles er op duidt dat de oefening na het overlijden van de marineduikster en de zoekactie dinsdagochtend naar de uitrusting, geheel is gestaakt'. Dit omdat er geen activiteiten werden geobserveerd. Uit een DDG-brochure blijkt verder dat het duikmaterieel van deze militairen zich onderscheidt van de reguliere duikuitrusting die voor civiele doeleinden wordt gebruikt. Onder het subkopje 'Militaire functieopleiding nitrox-duiker' staat in de brochure het volgende vermeld: "Om je klaar te stomen voor een functie bij de DDG of aan boord van een mijnenjager leer je in de nitrox-module duiken met een rebreather. Bij een rebreather gebruik je, zoals de naam al doet vermoeden, je uitgeademde lucht opnieuw. Het voordeel is dat je langer onder water kunt blijven en minder lawaai maakt (er komen geen

luchtbelletjes vrij, red.)." De marineduikster was tijdens haar afdaling vermoedelijk alleen. Gewezen wordt op de bijzonder specialistische expertise van de Defensie Duikgroep, die onder meer wordt ingezet bij crisisbeheersingsoperaties, havenbescherming, onderhoud aan militaire schepen, opleidingen en oefeningen, militaire bijstand bij zoekacties naar wapens en/of vermiste personen en het opsporen en vernietigen van niet ontplofte explosieven. De noodzaak van training in 'solo-afdalings' wordt daarom in dit geval niet als onwaarschijnlijk gezien. Over wat de oefeningen precies inhielden, is nog geen informatie vrijgegeven. De lokale duikexpert oppert de mogelijkheid dat de oefening ook had kunnen bestaan uit 'het moeten afdoen van het duikmaterieel om zich ergens onderwater toegang toe te kunnen verschaffen'. Defensie-woordvoerder Maartje van der Maas heeft de afgelopen dagen meermaals verklaard geen uitspraken te kunnen doen en voor verdere inlichtingen naar de Koninklijke Marechaussee verwezen. Het Nederlandse nummer waar zij naar verwijst, is echter niet bereikbaar. Vandaag was de Defensie-woordvoester niet bereikbaar voor commentaar.

‘Curaçao tweede whiskyland ter wereld’



Foto: Edsel Sambo

Filmmakers Gwen Jansen (links) en Jan Boiten poseren bij het oudste kaha draaiorgel van Curaçao, dat zelf ook een prominente plek in de film inneemt.

WILLEMSTAD — Lokaal filmmaker Gwen Jansen en haar partner Jan Boiten presenteerden donderdag hun korte films ‘Nederland whiskyland’ en ‘Curaçao whiskyland’ in Teatro Luna Blou. CuraFilmFundraising had de filmavond georganiseerd ten behoeve van de Dierenbescherming en de Rotary Fundraising voor preventie-onderzoek naar borstkanker. Beide goede doelen kregen van de organisatie van de filmvertoning een cheque van 2500 gulden uitgeleend en ook Luna Blou ontving 2000 gulden.

Zowel Curaçao als Nederland heeft een levendige whisky-cultuur, al ligt de specifieke beleving ervan werelden uit elkaar. In Nederland wordt whisky door de connoisseurs met bijna heilige bezieling vereerd en hebben zij een encyclopedische kennis van de merken, de leeftijd van de drank en de regio's waar deze geproduceerd worden. Op Curaçao drinkt men gewoon erg graag whisky. De filmmaker noemde Curaçao het tweede land ter wereld waar de meeste whisky wordt gedronken per hoofd van de bevolking. Zonder vooraf uitgebreid te ruiken of te proeven, wordt de 'wieskie' doorgaans achterover geslagen met ijs en cola of sprite. Men zweert bij gemengde White Label, al worden de Red en Black ook graag gedronken, zolang het woord 'label' maar op de fles staat. Whisky wordt door mensen uit alle lagen van de bevolking genuttigd; overdag

en 's avonds, bij de begrafenis en tijdens een potje domino onder de boom. Het idee van Gwen Jansen om een film over dit onderwerp te maken, ontstond zes jaar geleden, toen ze een festival in Nederland bezocht waar 'whiskyfielen' met bijna religieus vuur in de ogen de drank aan het ruiken, proeven en beoordelen waren. Zelf kende ze de whisky van huis uit, waar broers en neven zich graag laafden aan de drank en haar honden de namen rum, cola en whisky droegen; maar de whisky-gekte zoals in Nederland had ze nog nooit eerder meegemaakt. Volgens haar is het thema van de film dan ook niet whisky, maar juist de enorme passie die mensen hiervoor hebben. Uit nieuwsgierigheid naar deze passie werd de film geboren. 'Nederland whiskyland' is een komische korte film, die zijn première vorig jaar beleefde op het filmfestival 'By The Sea' in Vlissingen. De opvolger 'Curaçao whiskyland' werd gisteren voor het eerst vertoond, enkele uren nadat de laatste hand was gelegd aan het filmen. De makers gingen hiervoor onder andere langs bij een baseballwedstrijd waar spelers geblinddoekt white label whisky's probeerden te herkennen, een typisch Curaçaose snèk waar bezoekers hun persoonlijke fles hebben en bij 'kaha' draaiorgelmuzikanten. De directeur van Teatro Luna Blou, Segni Bernardina, zei binnenkort bekend te maken wanneer beide films opnieuw zullen worden vertoond.

Beatrix bij voorstelling Leerdam

DEN HAAG — Prinses Beatrix is op zaterdag 19 december aanwezig bij de première van de voorstelling 'Juliana' van de Surinaams-Curaçaose regisseur John Leerdam. De voorstelling markeert het 10-jarig bestaan van de Stichting Julius Leeft, vernoemd naar Leerdams opa. De Rijksvoorlichtingsdienst heeft dat bevestigd.

De voorstelling is een ode aan koningin Juliana en de menselijke wijze waarop zij haar rol als staatshoofd vervulde, in combinatie met haar verantwoordelijkheid als moeder van drie dochters, onder wie Beatrix. "Door haar voorbeeld – als

koningin, echtgenote en werkende moeder – gaf Juliana vrouwen in het gehele koninkrijk de ruimte om zich ook te ontwikkelen en is zij heden ten dage nog steeds een voorbeeld hoe vrouwen om kunnen gaan met het vervullen

van hun diverse levensrollen. Ook geloofde zij dat wij, wanneer wij de ander – de vreemdeling – beter behandelen, zelf een beter mens worden. Dat geldt zeker voor haar houding ten opzichte van de koloniën", meldt de stichting in een toelichting.

Juliana is een muzikale theaterlezing, waarin de bekende Curaçaose actrice Paulette Smit de rol van de koningin speelt. De Nederlandse acteur Thom

Hoffman speelt Claus en actrice Guikje Roethof speelt Beatrix. Ook Raymi Sambo, Kenneth Herdigein en Roger Goudsmit spelen een rol. De teksten en liedjes worden afgewisseld met historische filmfragmenten. Het is niet de eerste keer dat een lid van het Koninklijk huis een voorstelling van de Stichting Julius Leeft bijwoont. Beatrix en Claus waren in 2009 ook aanwezig bij de voorstelling Claus! Andere theatervoorstellingen van de stichting

zijn Geniale Anarchie en Dubbelspel, naar de boeken van respectievelijk Boelie van Leeuwen en Frank Martinus Arion. Hoe duur was de Suiker en Amandla, dat over Nelson Mandela ging. Met de voorstellingen vraagt de stichting aandacht voor maatschappelijke onderwerpen die spelen in Nederland, maar ook in landen waar Nederland een grote rol speelde, zoals de voormalige Antillen, Suriname en Zuid-Afrika.

Seminar tegen witwaspraktijken in het casinowezen



Foto: Stichting Gaming Control Board

Het deelnemersveld met vertegenwoordigers van de casinosector, de Gaming Control Board, de FIU Curaçao en het Ministerie van Financiën.

WILLEMSTAD — De Gaming Control Board (GCB) heeft bij het Santa Barbara Beach Resort afgelopen maandag een seminar gehouden over bestrijding van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme in het casinowezen. Keynote speaker en discussieleider Saskia Rietbroek van het Amerikaanse AML Services International waarschuwde dat de casino's op Curaçao kwetsbaar zijn voor witwaspraktijken.

Het seminar werd goed bezocht door ongeveer zestig GCB-leden, compliance officers en hoge functionarissen van de casinovergunninghouders en -exploitanten, de Financial Intelligence Unit

(FIU) en het ministerie van Financiën. De training was onderdeel van een bewustwordingstraject dat ertoe moet leiden dat de lokale casino's weerbaarder worden tegen witwasrisico's en dat

het meldingsgedrag van de casino's bij ongebruikelijke transacties verbetert.

Tijdens het seminar werd duidelijk dat de specifieke complexiteit van het casinowezen deze sector uitermate gevoelig maakt voor witwaspraktijken en het financieren van terrorisme. Dit leidt tot grote uitdagingen voor het 'Anti-Money Laundering/Countering Financing of Terrorism' (AML/CFT)-toezicht en voor de interne

controlemechanismen van de casino's ter bestrijding van witwasrisico's. Interne trainingen op regelmatige basis dienen het inzicht van de inspecteurs bij casino's te vergroten, zodat de noodzakelijke verschuiving van objectieve naar subjectieve indicatoren de kwaliteit van meldingen verbetert. In 2016 zal de GCB de minimale normen voor interne controle (MICS) die gelden voor de lokale casinosector verder aanscherpen.

Raad voor de Rechtshandhaving

WILLEMSTAD — De Raad voor de Rechtshandhaving van Curaçao, Sint Maarten en Bonaire, Sint Eustatius en Saba, bracht eerder deze week een bezoek aan de gouverneur van Curaçao,

Lucille George-Wout. De Raad vroeg aandacht voor de rapporten die het afgelopen tijd uitbracht ten aanzien van Curaçao: 'Infrastructuur ter bestrijding van corruptie', 'Toepassing

politiegeweld', 'Justitiële jeugdinrichting in Curaçao' en 'Beveiliging gezagsdragers'. De Raad bestaat uit Glenn Camelia, Franklyn Richards en Theo Bot.

Aqualectra niet verplicht cash aan te nemen

Fundashon pa Konsumidó verliest kort geding

WILLEMSTAD — De Fundashon pa Konsumidó (FPK) is donderdag door de rechter niet-ontvankelijk verklaard in het kort geding dat de consumentenstichting tegen Aqualectra heeft aangespannen. FPK vorderde dat Aqualectra klanten zou toestaan om hun facturen contant te betalen bij de kantoren van het nutsbedrijf.

Aqualectra is per 1 juni 2015 gestopt met het accepteren van contante betalingen bij haar kantoren in Sta. Rosa en Sta. Maria. Twee jaar geleden was die maatregel al genomen voor het kantoor in Otrobanda. Dit betekent dus dat vanaf 1 juni 2015 in alle kantoren van Aqualectra geen contante betalingen meer kunnen worden gedaan. Aqualectra heeft deze maatregel vanwege veiligheidsredenen en economische motieven ingevoerd. Bovendien is de wachttijd voor de consument op de

kantoren van Aqualectra daardoor korter. Tijdens de behandeling van het kort geding op 5 november stelde het nutsbedrijf zijn klanten hierover tijdig, uitvoerig en herhaald geïnformeerd te hebben in bijna alle Papiamentstalige en Nederlandstalige dagbladen. Ook zijn hierover bijeenkomsten georganiseerd in buurtcentra, zijn er folders opgehangen en hebben aankondigingen via de radiostations plaatsgevonden. Bovendien kunnen facturen van Aqualectra al jarenlang contant worden betaald bij de ruim 200 betaalpunten van Pagafásil en Pagomátiko. De mogelijkheden om giraal te betalen of bij de vestigingen van Aqualectra met een cheque te betalen zijn ongewijzigd gebleven. Volgens FPK is hier sprake van toerekenbaar tekortschieten van Aqualectra in de nakoming van afspraken met elke consument. Ook is er sprake van onrechtmatig handelen jegens die consumenten.

In het bijzonder zijn door deze aanpak de 'zwakste klanten', te weten ouderen, personen met een beperking en personen zonder een verblijfstatus, benadeeld. Met het vonnis heeft Aqualectra gelijk gekregen. Het nutsbedrijf vond dat FPK niet-ontvankelijk moest worden verklaard in haar vorderingen. De algemene voorwaarden van Aqualectra verplichten naar de letter inderdaad niet tot het aannemen van contante betalingen op haar eigen kantooradressen. In artikel 21, lid 7 staat alleen vermeld dat als het bedrijf contante betalingen aanneemt, het zorg moet dragen voor een deugdelijke kwijting. FPK is ook veroordeeld in de kosten van het kort geding aan de zijde van Aqualectra. Dat komt neer op 3.850 gulden voor de advocaat. FPK werd juridisch vertegenwoordigd door Salina Helder en Aqualectra door Mayesi Hammoud.

Beperkte medische uitzendingen vanwege de feestdagen

KRALENDIJK — Het Zorgverzekeringskantoor garandeert alleen urgente medische uitzendingen tijdens de jaarwisseling. Dit omdat er rond die tijd slechts beperkt vliegtuigstoelen en hotelkamers beschikbaar zijn.

Daarnaast is er in de periode rond de feestdagen beperkte ruimte voor aanname van patiënten bij de zorgaanbieders zelf. Het ZVK wordt ieder jaar rond de jaarwisseling geconfronteerd met situaties

waarbij verzekerden moeilijk hun heen- en terugreis naar hun bestemmingen kunnen maken vanwege beperkte beschikbaarheid van vliegtuigstoelen en/of hotelkamers. Het ZVK wil onnodig ongemak voor de verze-

kerden voorkomen en behandelt daarom in december en januari uitsluitend medische uitzendingen van urgente aard. Het Zorgverzekeringskantoor heeft daarom alle eerste- en tweedelijns zorgaanbieders (huisartsen en specialisten) gevraagd om hiermee rekening te houden. Het systeem van spoedvervoer naar het buitenland voor urgente specialistische behandeling door middel

van de 'lear-jet' en Medivac-helicopters blijft in staat van paraatheid. Per jaar behandelt het Zorgverzekeringskantoor BES gemiddeld 8.000 uitzendingen voor specialistische zorg in het buitenland. Het betreft ongeveer 900 uitzendingen naar Aruba, 700 naar Colombia, 1.800 naar Curaçao, 30 naar Guadeloupe, 70 naar Nederland en 3.000 naar St. Maarten.

Zonnepanelen, LED-verlichting, pensioenverhoging

‘Vaste lastenverlichting elektriciteit voor bejaarden’



Premier William Marlin begroet een oudere bewoonster tijdens de Thanksgiving-lunch in het Senior Citizen Recreational Centre in Hope Estate.

PHILIPSBURG — Premier William Marlin stelde donderdag dat het nieuwe kabinet direct werk gaat maken van permanente verlaging van elektriciteitsrekeningen voor de bejaarde inwoners van St. Maarten, in een poging hen 'wat lucht te geven'.

Verhoging van het pensioen, zo stelde hij, heeft de aandacht van de regering. Die bekijkt ook het plaatsen van zonnepanelen op de daken van bejaardenhuizen, als een manier om de elektriciteitskosten te verlagen. De premier sprak tijdens de jaarlijkse Thanksgiving lunch in het Senior Citizens Recreational Centre in Hope Estate. "Een van de dingen waar wij nu meteen aan gaan werken is het reduceren van de elektriciteitsrekeningen van ouderen en niet voor zes weken of voor zes maanden, maar permanent", zo stelde Marlin, eraan toevoegend dat elke verlichting, hoe klein ook, de ouderen zal helpen,

omdat ze al zo weinig hebben om van rond te komen. Ten aanzien van zonnepanelen, zei hij, dat als het effect van zonnepanelen voor bewoners van bejaardenhuizen zichtbaar wordt, dit kan worden uitgebreid naar alle plekken waar ouderen wonen, ook zelfstandig, om hun elektriciteitskosten omlaag te brengen. Een ander pilot project zal zijn het installeren van LED-verlichting in huizen van ouderen. Marlin stelde dat, hoewel de lampen duur zijn, de besparing ermee 'ongelooflijk' zal zijn. "Dit is ook een manier waarmee we de kosten van levensonderhoud direct omlaag willen brengen." Marlin zei

dat, hoewel hij geen 'harde toezeggingen' kon doen, verhoging van het pensioen ook de aandacht van de regering heeft. Hij stelde dat regeringen al te lang komen en gaan en praten over ouderen en hoe belangrijk ze zijn. "Wij leven tussen de ouderen en zien wat hun ontberingen zijn. Het is jammer dat wij te veel ouderen hebben die moeten vechten om de eindjes aan elkaar te knopen, nadat zij zo hard hebben gewerkt om dit land op te bouwen... En wij kunnen niet spreken van een goed land als dat land niet zorgt voor zijn waardevolle bezit – zijn ouderen. Wij moeten zorgen voor de baby's omdat zij de mannen en vrouwen van morgen zijn, maar wij moeten ook zorgen voor onze ouderen, die de mannen en vrouwen van gisteren waren."

Meyers ingezworen als Vromi-minister

PHILIPSBURG — Ambtenaar van het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur (Vromi) Angel Meyers werd vrijdag door gouverneur Eugene Holiday ingezworen als minister van ditzelfde ministerie.

Meyers is hiermee het zesde lid van het kabinet-Marlin. Hij werd niet gelijktijdig met de eerste vijf leden van het kabinet ingezworen op 19 november, omdat er problemen waren met zijn screening. Echter, deze problemen blijken te zijn opgelost. Volgens het Kabinet van de Gouverneur heeft het doorlichten van Meyers, volgens de regels voor de benoeming van ministers, 'geen gegevens opgeleverd die zijn benoeming zouden kunnen belemmeren'. Het kabinet wacht nu nog op de aanstelling van een minister van Justitie. Die post wordt waargenomen door Financiën-minister Richard Gibson Sr.

Kerstpakketten voor de Voedselbank

KRALENDIJK — Stichting Club Roomer heeft vijftig kerstpakketten geschonken aan de Voedselbank. De pakketten zijn bedoeld voor families die een extra-je tijdens de feestdagen goed kunnen gebruiken.

De kerstpakkettenactie wordt jaarlijks door Stichting Club Roomer georganiseerd. De adresbestanden zijn samen met de lokale autoriteiten en de Voedselbank weer bijgewerkt, de bestellingen zijn gedaan. Half december worden de pakketten bezorgd. Om fondsen te werven organiseert Club Roomer op 13 december tussen 17.00 en 21.00 uur een kerstmarkt, met lokale kunst, handwerk, een loterij en eten en drinken. Met informatie www.clubroomerbonaire.com.



Kinderen van basisscholen op Bonaire ontvingen deze week het Bonaire Monopoly-spel

KRALENDIJK — Bonaire heeft sinds deze week zijn eigen editie van Monopoly. Gezaghebber Edison Rijna ontving donderdag het eerste spel.

De licentiehouder van Monopoly maakte de Bonairiaanse variant van het bordspel samen met de Tourism Corporation Bonaire (TCB) en lokale ondernemers. Spelers komen niet op de Kalverstraat of langs Lange Poten, maar kunnen Bonairiaanse

bedrijven en hotels kopen, of Pink Beach. Scholen op Bonaire krijgen het spel cadeau. De makers van Bonaire Monopoly doneren aan alle lagere scholen op Bonaire een tas vol educatieve spellen. Daarin zit naast het bordspel ook een

Weetjes Kwartet van Bonaire en tientallen educatieve spellen om rekenen, lezen en de Engelse taal te bevorderen. Bonaire Monopoly is te koop bij Top1Toys, Van der Tweel en Addo's Bookstore. Buiten Bonaire kan men het bordspel bestellen via www.thedushicompany.com. Voor meer informatie www.facebook.com/monopolybonaire.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 3 december 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, groot 2.964 m2, gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie P nummer 2433**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Cumana 44"**; inztetprijs: Afl. 1.794.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Openbaar Ministerie en politie vragen burgers om hulp

KRALENDIJK — Het Openbaar Ministerie BES en het Korps Politie Caribisch Nederland willen vaker de hulp van burgers inroepen.

Dit doen zij door foto's en beelden van beveiligingscamera's te delen via social media en andere kanalen, waaronder de reguliere media, om de voortgang van lopende zaken te bespoedigen. Recent publiceerden het OM en de politie onder meer camerabeelden van de over-

val bij Burgerzaken in mei jongstleden. De beelden zijn massaal bekeken en hebben nuttige reacties opgeleverd. Binnenkort zullen er meer foto's en videobeelden gepubliceerd worden. Tips of informatie naar aanleiding van de beelden kunnen burgers doorgeven via de tiplijn: 717-7251 of 715-800/717-800 of via de noodlijn 911. Politie en justitie benadrukken dat met de hulp van burgers daders (sneller) opgespoord kunnen worden, wat leidt tot een veiliger Bonaire.

‘OM autonoom in onderzoek kustwacht’

WILLEMSTAD — "De woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM), Norman Serphos, sloot niet uit dat er meer aanhoudingen plaats kunnen vinden in de zaak 'Baywatch', dus dat is goed mogelijk", aldus demissionair minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad

van Ministers. De minister meldde verder dat het OM in deze zaak zelfstandig werkt, en dat men voor informatie hierover bij Serphos moet zijn. De minister merkte op dat het OM een *low profile* heeft gehouden bij het kustwacht-onderzoek met de naam 'Baywatch'. "Dat is ook goed gelukt", aldus Navarro.

ZOEKERTJES

ARUBAdeal.com
in samenwerking met One happy marketplace

Huis & Inrichting
Samsung Koelkast | Te koop 1 jaar oud koelkast. Stainless steel, met waterbak in de deur. Moet zo spoedig mogelijk weg, kunnen onderhandelen voor de prijs | Afl. 1000.00 | Tel. 5665101 | Snelcode: 015847 |

| Een stevige en stoere hoogslaper van hout. Hoogte 180 cm. Past standaard matras in (europese maat): 90x200 cm. Kan eventueel een stapebed van worden gemaakt. Staat nu een los bed onder. Vraagprijs 800 florin. | Afl. 550.00 | Tel. 7452572 | Snelcode: 015790 |

| Een stevige en stoere hoogslaper van hout. Hoogte 180 cm. Past standaard matras in (europese maat): 90x200 cm. Kan eventueel een stapebed van worden gemaakt. Staat nu een los bed onder. Vraagprijs 800 florin. | Afl. 550.00 | Tel. 7452572 | Snelcode: 015790 |

Te koop: wit houten bed van 146cm x 205cm inclusief matras van 140cm x 185cm voor afl. 500,- | Afl. 500.00 | Snelcode: 016956 |

Douche deuren. Nieuw. | attentie prijsverlaging nu afl. 1200,00 of best offer. Novellini Young Scheidingswanden/deuren voor de beste prijs/kwaliteit verhouding! AankoopsprijsAfl.1700,00. Nieuw in dozen. Unit te groot gekocht voor huidige badkamer. - Douchecabine met een sober en strak design en een minimaal gebruik van profielen. Geschikt voor montage aan

een zijwand model F.(in een nis ook mogelijk) Opent naar buiten Breedte verstelbaar van 840 - 900 mm Hoogte 1850mm Handgreep transparant | Afl. 1200.00 | Tel. 5936870 | Snelcode: 015852 |

Grote diepe houten kast met drie planken Hoogte = 170 cm; Breedte = 130 cm; Diepte = 60 cm | Afl. 950.00 | Tel. +2975928757 | Snelcode 015962 |

Teak dressoir (in prijs verlaagd) | - 3-deurs en 5 laden Hoogte = 95 cm; Breedte = 164 cm; Diepte = 40 cm. | Afl. 900.00 | Tel. +2975928757 | Snelcode: 015961 |

Queen's-Royal Oak | Dit servies is van het bekende merk Queen's- Royal Oak uit Engeland. Wat u wilt hebben, mag u op bieden. | Bieden | Snelcode: 016885 |

Badkamer spiegel kastje dat van buiten en binnen helemaal met spiegels is. afm 27 ¼ x 5 ¼ x 37 ¾ inch Henri_Resida@yahoo.com | Afl. 300.00 | Snelcode: 016793 |

Te koop mahoniehouten kaptafel of te wel vanity afl 2300.- bel 741-5640 www.antiquestaruba.com | Afl. 2300.00 | Tel. 741-5640 | Snelcode: 07402 |

Te koop Art Deco Kast met antiek glas Afl. 1600.- bel 741-5640 | Afl. 1600.00 | Tel. 741-5640 | Snelcode: 05163 |

Wonen
Ruime huurwoning gezocht voor lange | Eind februari 2016 komen wij (2 pers.) naar Aruba voor een periode van 3-5 jaren. Wij zijn op zoek naar een ruime woning met zwembad en veel buitenruimte. Minstens 3 slaapkamers en zo mogelijk een apart gastenverblijf. Hoeft niet gemeubileerd te zijn. | N.o.t.k. | Tel. +31623939638 | Snelcode: 016929

Huis te koop | Nieuw huis 87 vierkante meter op een terrein van 577 vierkante meter. Dichtbij de Hooiberg en Natuur. Eurokitchen keuken, 2 kamers met 2 badkamers. Mail voor alleen serieuze kandidaten r_gravenstijn@hotmail.com | Afl. 375000.00 | Tel. 5629248 | Snelcode: 015830 |

Te huur 3 slaapkamer/ 2 badkamer huis | Te huur 3 slaapkamer/ 2 badkamer huis met een grote tuin te Savaneta. Beschikbaar per 5 december 2015 AWG 1600 +1 maand borg | Afl. 1600.00 | Tel. 5941901 | Snelcode: 016873 |

Te huur 1 juli 2016 Bringamosa 3F www.arubavakantievil.com | Mooie gemeubileerde woning, gelegen nabij Arikok National Park en Frenchman's Pass. Stagiares zijn ook welkom! Kijk ook eens op onze website www.arubavakantievilla.com We horen graag van jullie! Groetjes, Hans en Marijke | Afl. 2250.00 | Tel. 0031624156552 | Marijke Van Oijen | info@arubavakantievilla.com | Quick Code: 016843 |

Arubaanse stijl vakantie villa (beschikbaar tijdens kerst) | Te huur, prachtige Arubaanse stijl vakantie huisjes. Centraal op het eiland gelegen, slechts een paar minuten rijden van Aruba's mooiste attracties als Ayo rockformation, Bushiribana, Natural bridge, Hooiberg en 15 min rijden van de mooiste stranden en het bruisende nachtleven. Kom tot rust op dit mooie stukje van het eiland. Tropische tuin, groot zwembad en veel privacy. Vind ons op Airbnb of boek rechtstreeks. <https://nl.airbnb.com/rooms/9173253> Vanaf 99 euro per nacht. Bel voor meer informatie 5922505 December nog beschikbaar. | USD 99.00 | Tel. 5922505 | Snelcode: 016718 |

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen **Helemaal gratis!**

Kleding & Mode
Avond jurk | Mooie groene avondjurk met kanten sluiting op de rug. Maat 36/38. Een keer gedragen | Afl. 100.00 | Tel. 7452572 | Snelcode: 016627 |

Verschillende tunieken dames maat 38 | Groene tuniek 25 awg Blauw (fijn bloempje) 25 awg Groen jurkje (palmprint) 20 awg Zwart/wit gebloemd 25 awg Wit topje 10 awg Gebloemd topje 30 awg Groen/witte bloemen 50 awg | Bieden | Tel. 7452572 | Snelcode: 016626 |

Auto & Toebehoren
Jeep Wrangler 2004 Soft Top 4x4 Automaat Radio Pioneer met USB/AUX aansluiting 125.000 KM Uitstekend onderhouden. tel. +297 7490948 | Afl. 15000.00 | Tel. +297 7490948 | Snelcode: 016927 |

Unieke Volkswagen Golf cabrio te koop | Motor niet in orde. Voor de klusser of voor onderdelen. | Afl. 1000.00 | Tel. 593 6955 | Snelcode: 016944 |

Koerdische advocaat doodgeschoten

DIYARBAKIR — Tahir Elçi, een belangrijke Koerdische advocaat, is vandaag doodgeschoten in het zuidoosten van Turkije. Hij werd door onbekenden onder vuur genomen in Diyarbakir, de hoofdstad van de gelijknamige Turks-Koerdische regio. De advocaat gaf met veertig activisten een persconferentie waarin hij pleitte voor vrede, toen de groep werd beschoten. Elçi werd in het hoofd geraakt.

Elçi werd in oktober gearresteerd nadat hij op tv had gezegd dat de militante Koerdische afscheidingsbeweging PKK geen terroristische organisatie is. Hij was op vrije voeten in afwachting van zijn rechtszaak. Elçi was de voorzitter van de orde van advocaten in de provincie Diyarbakir. Kort na de schietpartij maakte de Turkse president Recep Tayyip Erdogan er melding van in een toespraak. Hij meldde dat er ook een politieagent is omgekomen. “Dit incident laat zien dat Turkije er goed aan doet terrorisme te bestrijden”, aldus Erdogan. De vermoederen tussen Turken en Koerden lopen hoog op sinds er in juli een eind



De Koerdische advocaat en voorzitter van de Diyarbakir Bar, Tahir Elçi, spreekt op een bijeenkomst slechts enkele momenten voordat hij dood wordt geschoten in Diyarbakir. Hij was een toonaangevende advocaat.

kwam aan een twee jaar durend bestand tussen Turkije en de PKK. De Koerdische beweging eist meer autonomie voor de Turkse Koerden. De Federatie Koerden in Nederland (Fedkom) is

geschokt door de dood van Elçi. Volgens de organisatie is de advocaat ‘op klaarlichte dag geëxecuteerd door de Turkse politie’. “Elçi is doelwit geworden van de Turkse staat, omdat hij uitspraken

deed in een discussieprogramma op een Turkse zender.” De Nederlandse Koerden houden vanavond een herdenkingsbijeenkomst op het Beursplein in Amsterdam.

SP kiest Ron Meyer als nieuwe partijvoorzitter

UTRECHT — Ron Meyer is de nieuwe partijvoorzitter van de SP. De leden kozen hem vandaag in Utrecht op het 21e partijcongres als opvolger van Jan Marijnissen.

Voor Meyer stemden 529 leden en voor zijn uitdager Sharon Gesthuizen 370 leden. Ron Meyer is SP-afdelingsvoorzitter in Heerlen en in het dagelijks leven ook FNV-bestuurder. Gesthuizen is Tweede Kamerlid. Meyer was voorgedragen door het partijbestuur. Hij zei een trotse voorzitter te zijn van ‘een eensgezind en oersterk team’. De partij is volgens hem in staat de kloof te dichten tussen ‘wat is en wat kan’. De

SP-afgevaardigden van 160 afdelingen in het land mochten hun stem uitbrengen. Op het congres klonk enig gemor omdat sommige afdelingen ervoor hadden gekozen om allemaal op één kandidaat te stemmen, terwijl andere afdelingen de keuze vrij lieten. Sommigen vonden een vooraf bepaalde keuze niet democratisch en meenden dat iedereen zijn eigen stem moest kunnen bepalen. Maar ook over zo’n gezamenlijk besluit

is lokaal vergaderd en het is democratisch tot stand gekomen, zei een woordvoerder van de SP. Hoeveel afdelingen besloten om met zijn allen één kandidaat te steunen, is niet bekend. Wel hadden de afdelingen in de grote steden veelal besloten om individueel te stemmen. Onder de SP’ers klonk het geluid dat eigenlijk alle leden van de SP stemrecht moeten krijgen en niet alleen afgevaardigden van een afdeling. Het partijbestuur heeft vandaag al toegezegd dat het naar een andere manier van stemmen gaat kijken.

Doden bij schietpartij in abortuskliniek VS

COLORADO SPRINGS — Bij een schietpartij in een abortuskliniek in Colorado Springs zijn gisteren drie doden gevallen en negen mensen gewond geraakt. Volgens de politie zijn de doden twee burgers en een agent. De schutter was uren in de kliniek. Hij gaf zich na een vuurgevecht met de politie uiteindelijk over.

De schutter, een blanke man met baard en een lange jas aan, ging een kliniek van de Amerikaanse organisatie Planned Parenthood Federation of America (PPFA) binnen. Hij had ook verschillende spullen bij zich, zoals tassen. Er was lange tijd onduidelijkheid over de schietpartij.

Amerikaanse media berichtten vrij snel dat de politie had gemeld dat de schutter in een hoek was gedreven en vrijwel overmeesterd was. Even later zeiden politiewoordvoerders dat ‘de toestand niet stabiel was’ en dat de dader niet meer in beeld was. Kort daarop werd er opnieuw geschoten.

De PPFA ijvert al bijna 100 jaar voor vrijwillig en gepland ouderschap en streeft daarom naar het voorkomen van ongewenste zwangerschappen, ook door middel van abortus. Vanwege dat laatste wordt de grote organisatie door conservatieve en radicaal-rechtse stromingen afgewezen.

De kliniek staat in het noordwesten van Colorado Springs, een stad van bijna 450.000 inwoners 90 kilometer ten zuiden van de hoofdstad van de staat Colorado, Denver.

Kassa en Consumentenbond tegen ‘polisjungle’

HILVERSUM — Stop de ‘polisjungle’. Deze oproep doen de Consumentenbond en het tv-programma Kassa. Consumenten kunnen kiezen uit meer dan 1400 combinaties van zorgverzekeringen, berekenen de Consumentenbond en Kassa. Maar heel veel mogelijkheden lijken op elkaar of zijn zelfs nagenoeg gelijk, van hetzelfde concern, maar met net een ander etiketje erop. In de uitzending van zaterdagavond wordt aandacht besteed aan de vele zorgpolissen die er zijn.

De inhoud van de basisverzekering is voor iedereen gelijk, maar in de prijs en de voorwaarden kunnen verzekeraars verschil maken.

De prijs kan zelfs tot 20 euro per maand verschillen voor ongeveer hetzelfde aanbod. De Consumentenbond roept verzekeraars en het ministerie van Volks-

gezondheid op om iets te doen tegen deze ‘jungle’. Mensen die het daarmee eens zijn, kunnen de oproep via de site steunen. De vier grote zorgverzekeraars in Nederland hebben ongeveer 90 procent van de markt in handen. Deze concerns kunnen opereren onder verschillende namen en labels, waardoor het voor consumenten niet meteen duidelijk is welk concern er achter het label zit.

Top Gear vanaf mei terug op Britse tv

LONDEN — Het populaire autoprogramma Top Gear komt op 5 mei terug op de Britse tv. Dat heeft de nieuwe presentator Chris Evans zich zaterdag laten ontvallen in het BBC-kookprogramma Saturday Kitchen.

Evans is de opvolger van Jeremy Clarkson, die het veld moest ruimen nadat hij een

producer van het programma had geslagen. Clarkson’s secondanten Richard Hammond en James May stapten ook op. Het trio gaat nu in 2016 een autoprogramma maken voor internetgigant Amazon. Volgens Evans zijn de opnames voor het nieuwe Top Gear in volle gang. Wie zijn medepresentatoren worden, is nog niet bekend.

Anonymous claimt hacken IJslandse sites

REYKJAVIK — Activistische hackers van het collectief Anonymous claimen de verantwoordelijkheid voor het neerhalen van vijf overheidswebsites in IJsland uit protest tegen de walvisjacht door dit land.

De sites, waaronder de officiële website van de premier en van de ministeries van Milieu en Binnenlandse Zaken, gingen gisteren plat en bleven offline tot vanmiddag. In een video gepost

op sociale media riepen de activisten iedereen op om websites die zijn gelinkt aan IJsland te hacken uit protest tegen de aanhoudende commerciële jacht op walvissen, ondanks een internationaal moratorium. IJsland is lid van de Internationale Walvisvaart Commissie (IWC), een intergouvernementeel orgaan dat commerciële walvisvangst sinds 1986 verbiedt. Maar zowel IJsland als Noorwegen blijft op walvissen jagen.

Reizen tussen Turkije en Rusland bemoeilijkt

ANKARA — Turkije ont-raadt zijn burgers om niet-dringende reizen naar Rusland te maken. De reden is dat Turken op dit moment moeilijkheden ondervinden in Rusland, aldus het ministerie van Buitenlandse Zaken in Ankara.

De aanscherping van het reisadvies volgt op een maatregel die Rusland vrij-

dag afkondigde. Moskou heeft bepaald dat Turken vanaf 1 januari alleen nog maar met een visum Rusland kunnen binnenkomen. Tot nu toe hoefden Turken geen visum aan te vragen.

De spanning tussen de twee landen is te snijden sinds NAVO-lid Turkije dinsdag bij de grens met Turkije een Russisch gevechtswiel-tuig uit de lucht schoot.

‘Belgische toestanden in Nederland denkbaar’



In en om Brussel sloten scholen, kantoren en winkels de deuren. Metro’s reden niet en het leger werd ingezet om de stad te bewaken.

HILVERSUM — De situatie rond de terreurdreiging zoals die de afgelopen week in België van kracht was, is in voorkomende gevallen ook in Nederland denkbaar. Dat zei minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken vandaag in het radioprogramma TROS Kamerbreed.

In en om Brussel sloten scholen, kantoren en winkels de deuren. Metro’s reden niet en het leger werd inge-

zet om de stad te bewaken. “We zitten nu op het op een na hoogste dreigningsniveau, als het verder stijgt dan is het niet ondenkbaar”, aldus de bewindsman over de Belgische maatregelen. Volgens hem is niet uit te sluiten dat

er in Nederland ook een terreuraanslag plaatsvindt. Om optimaal voorbereid te zijn vindt er wekelijks overleg plaats tussen de leiding van de politie, de legerleiding, veiligheidsdiensten en de betrokken vakministers.

Al 183 nationale klimaatplannen ingediend

PARIJS — Voor het begin van de VN-klimaatconferentie in Parijs hebben al 183 landen hun nationale klimaatplannen ingediend. Dat is een fundamentele stap voorwaarts, verklaarde VN-klimaatchef Christiana Figueres vandaag in Le Bourget bij Parijs.

De Franse minister van Buitenlandse Zaken Laurent Fabius noemde het ‘een van de eerste elementen van succes’. Figueres herhaalde echter dat vorige doelstellin-

gen van landen de uitstoot van broeikasgassen nog onvoldoende begrenzen om de opwarming van de aarde onder de 2 graden Celsius te houden. Daarom moeten in de komende top afspraken worden gemaakt die deze inspanningen vergroten, zei

ze. Vanaf maandag onderhandelen in Le Bourget tegenwoordigers uit 195 landen over een overeenkomst voor klimaatbescherming. Figueres zei dat vóór de aftrap van de top nog meer nationale klimaatplannen te verwachten zijn.

1000 mensen geweigerd aan Franse grens

PARIJS — De Franse autoriteiten hebben bijna duizend mensen de toegang tot Frankrijk geweigerd sinds de aanscherping van de grenscontroles naar aanleiding van de aanslagen in Parijs. Dat heeft de Franse minister van Binnenlandse Zaken Bernard Cazeneuve vandaag gezegd, meldt de Franse nieuwswijzer BFM TV. Het gaat om mensen die ‘een risico vormen voor de publieke orde en veiligheid’, aldus Cazeneuve tijdens een bezoek aan Straatsburg.

De eigenaar van een bedrijf in Sneek dat het schip in beheer heeft, zei tegen Omroep Flevoland dat het jacht gisteren vanuit Lelystad is vertrokken en op weg was naar Lemmer toen het zonk. De opvarenden zouden ‘twee mannen uit de Randstad’ zijn.

Reddingsboten van de KNRM, een helikopter, een politieboot en diverse andere schepen zoeken sinds gisteravond naar de opvarenden. Er is niemand gevonden, wel zijn kledingstukken in het water ontdekt, maar het is niet gezegd dat die van de opvarenden zijn.

Jacht IJsselmeer geborgen, geen lichamen

LEMMER — Op het IJsselmeer hebben bergingswerkers vanmiddag het jacht geborgen dat gisteren bij Lemmer zonk. In het wrak zijn geen lichamen aangetroffen. De zoektocht naar de vermoedelijk twee opvarenden gaat door, meldde een politiewoordvoerder. Het schip wordt naar een loods in Lelystad gebracht voor verder onderzoek.

Vooralsnog gaat de politie ervan uit dat er twee men-

sen aan boord waren en dat ze verdronken zijn.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — De effectenbeurs in Amsterdam is gisteren na een vrij kalme handelsdag nagenoeg onveranderd het weekeinde ingegaan. Op de beurzen in Frankfurt, Parijs en Londen waren kleine minnen te zien. Wall Street bood amper richting aan de Europese handel, aangezien de beurzen in New York slechts een halve dag zijn geopend.

De AEX-index op Beursplein 5 eindigde een fractie lager op 472,17 punten. De MidKap ging 0,2 procent omhoog naar 699,30 punten. Parijs, Frankfurt en Londen daalden tot 0,3 procent.

Koploper in de AEX was Altice met een winst van 3,7 procent. Het in Amsterdam genoteerde Franse kabelbedrijf heeft de rechten verworven om wedstrijden uit de hoogste Engelse voetbalklasse, de Premier League, uit te zenden in Frankrijk en Monaco. Altice versloeg daarmee Canal Plus, het onderdeel van concurrent Vivendi dat de wedstrijden de afgelopen jaren uitzond. Delta Lloyd stond onderaan de AEX met een min van bijna 5 procent. De Telegraaf meldde dat verzekeraar NN Group (Nationale-Nederlanden) op korte termijn geen poging gaat doen om concurrent Delta Lloyd over te nemen. Het aandeel Delta Lloyd steeg in de afgelopen dagen juist flink door de hoop op een overname door NN (plus 0,9 procent).

In de MidKap was de toeleverancier aan apotheken Fagron de sterkste daler met een min van 5,8 procent. Het Belgische KBC Securities verlaagde het beleggingsadvies voor Fagron. In Londen stonden de mijnbouwers onder druk na zwakke cijfers over de Chinese industrie en een daling van de grondstofprijzen. Zo verloor Anglo American 8,2 procent, BHP Billiton leverde 3,1 procent in, Rio Tinto daalde 3,2 procent en Glencore ging 4,2 procent achteruit. Het in de AEX genoteerde staalconcern ArcelorMittal moest een verlies slikken van 3,2 procent.

De euro was 1,885 gulden waard, tegen 1,888 gulden bij sluiting van de Europese beurzen op donderdag. Amerikaanse olie werd 2,5 procent goedkoper op 41,95 dollar per vat. De prijs van een vat Brentolie daalde 1,2 procent tot 44,90 dollar per vat.

Wall Street

Wisselend

NEW YORK — Wall Street liet gisteren na een halve handelsdag een wisselend beeld zien, waarbij grote koersuitslagen uitbleven. Donderdag waren de aandelenmarkten in New York dicht voor Thanksgiving Day. Er was nauwelijks nieuws voorhanden om de Amerikaanse beurshandel richting te geven.

De Dow-Jonesindex eindigde 0,1 procent lager op 17.798,49 punten. De brede S&P 500 steeg 0,1 procent tot 2090,11 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq won 0,2 procent tot 5127,52 punten. De aandelen van winkelbedrijven stonden overwegend in het rood. Zo stond Wal-Mart Stores 0,6 procent lager, verloor Macy's 1 procent en zakte Best Buy 1,5 procent. Internethandelaar Amazon moest 0,3 procent omlaag. Entertainmentconcern Walt Disney had een moeilijke dag met een min van 3 procent. Walt Disney liet weten dat zijn sportzender ESPN dit jaar 3 miljoen abonnees heeft verloren. Ook andere mediabedrijven gingen mee omlaag. Viacom ging 2,2 procent achteruit, Time Warner leverde 0,7 procent in en 21st Century Fox zakte 1,2 procent.

‘Stemming onder beleggers iets positiever’

AMSTERDAM — Particuliere beleggers zijn iets positiever geworden over hun beleggingsportefeuille. Een meerderheid rekent er ook op dat de algemene economische situatie in Nederland de komende maanden flink verbetert. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerd onderzoek van ING.

De zogenoemde BeleggersBarometer van de bank kwam deze maand uit op 136 punten. De indicator, die loopt van 0 tot 200, was de voorgaande twee maanden gedaald, maar is nu weer terug op het niveau van augustus. Veel beleggers (42 procent) blijven niettemin voorzichtig en zetten hun geld vooral in sectoren die ze als minder risicovol beoordelen. Uit het onderzoek blijkt verder dat ongeveer de helft van de beleggers denkt dat de vluchtelingenproblematiek op zowel lange als korte termijn een negatief effect heeft op de Nederlandse economie. Een vijfde denkt dat de vluchtelin-



Foto: Shutterstock

Veel beleggers blijven voorzichtig en een derde van de beleggers verwacht dat de vluchtelingenproblematiek doorwerkt op de beurs.

genstroom naar Europa op de lange termijn een positief effect heeft. ING tekent hierbij aan dat in de meeste rapporten van analisten de balans van negatieve en positieve effecten voor de economie en financiële markten doorslaat naar de positieve kant. De bank peilde

ook de politieke voorkeur van de particuliere beleggers. Voor het eerst blijkt niet de VVD maar de PVV de meest favoriete partij; 20 procent van de beleggers zou erop stemmen als er nu verkiezingen zouden zijn voor de Tweede Kamer. De VVD staat op 19 procent.

Drukke bij winkels op Black Friday blijft uit

NEW YORK — Het liep niet storm bij winkels in de Verenigde Staten op Black Friday. De rijen voor de winkels en winkelcentra waren klein, in tegenstelling tot eerdere jaren toen immense massas's koopjesjagers zich op de winkels stortten.

Black Friday wordt gezien als het startschot voor de inkoop voor het feestdagenseizoen in de VS. Het is daarom de belangrijkste periode van het jaar voor veel Amerikaanse detailhandelaren. Maar de immense drukte en chaos van het verleden blijft dit jaar vooralsnog uit. Dat heeft onder meer te maken met slecht weer en omdat kortingsacties meer gespreid worden over de komende periode.

Ook kopen Amerikanen steeds meer via het internet, waardoor winkels minder vaak bezocht worden. De maandag na Black Friday wordt Cyber Monday genoemd, omdat Amerikanen dan online op jacht gaan naar koopjes. De Amerikaanse nationale federatie van winkelbedrijven verwacht dat dit jaar bijna 136 miljoen Amerikanen



Foto: AFP

De Amerikaanse nationale federatie van winkelbedrijven verwacht dat dit jaar bijna 136 miljoen Amerikanen in het weekeinde na Black Friday naar de winkel gaan of online spulletjes bestellen.

in het weekeinde rond Black Friday naar de winkel gaan of online spulletjes bestellen. Vorig jaar werd in die periode bijna 51 miljard dollar uitgegeven. In het verleden leidde de drukte op Black Friday soms

tot akelige taferelen. Zo werd in 2008 een medewerker van Wal-Mart vertrappt door drommen koopjesjagers, waardoor hij stierf. Ook waren er mishandelingen en steek- en schietpartijen omdat hordes consumenten

zich al vechtend de winkel binnen werkten. Veel winkeliers hebben maatregelen genomen om dit soort excessen te voorkomen, bijvoorbeeld door orde te handhaven en de rijen en extra controle via cameratoezicht.

Nederland economisch minder belangrijk

DEN HAAG — Het aandeel van Nederland in de Europese Unie is in de afgelopen 35 jaar bijna gehalveerd. Dat komt met name door de sterke groei van China en andere opkomende landen, meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

In 1980 was Nederland nog goed voor 1,3 procent van de wereldeconomie, vorig jaar was dat teruggelopen tot 0,7 procent. Cijfers van het statistiekbureau laten zien dat de economieën van alle westerse landen de afgelopen decennia in omvang zijn gegroeid, maar toch nam hun relatieve belang af. Het groeitempo van met name een aantal Aziatische landen lag vele malen hoger.

Zo groeide het aandeel van China in 35 jaar van 2,4 naar 16,6 procent. De economie van China is nu ruim 22 keer zo groot als die van Nederland. In 1980 was de Chinese economie nog niet eens dubbel zo groot als die van Nederland. Het aandeel van de landen die vandaag de dag tot de EU behoren is in de onderzochte periode teruggelopen van 30 tot 17 procent. De Verenigde Staten zagen



Foto: Shutterstock

De Nederlandse economie is ten opzichte van de wereldeconomie weliswaar geslonken, maar het bruto binnenlands product is nog altijd vier keer zoveel dan dat van China.

hun economisch belang tussen 1980 en 2014 ook dalen, maar de afname van ruim 22 tot zo'n 16 procent was veel minder stevig dan in Europa. China is niet het enige land in Azië dat een sterke groei heeft doorgemaakt, stelt het CBS. Het aandeel van alle Aziatische opkomende economieën samen groeide van

9 naar 30 procent. Daarbij is het belang van Japan en Zuid-Korea nog niet eens meegenomen. Ondanks de sterke groei van de economie is het welvaartsniveau in China nog altijd veel lager dan in Nederland, als wordt gekeken naar het bruto binnenlands product (bbp) per hoofd van de bevolking. Het Chinese

bbp per inwoner is maar een kwart van dat in Nederland. Het Nederlandse bbp per inwoner was vorig jaar ongeveer 39.000 euro. De EU ligt hier gemiddeld 23 procent onder. Met Ierland staat Nederland Europees gezien zelfs nagenoeg bovenaan en hoeft het alleen Luxemburg boven zich te dulden.

Centrales verstoken fors meer steenkool

DEN HAAG — Het steenkoolverbruik in Nederland is in de eerste helft van dit jaar met ruim een kwart toegenomen. Er ging alles bij elkaar 9 miljard kilogram aan kolen doorheen, 27 procent meer dan in dezelfde periode vorig jaar. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteren. Het hogere verbruik kwam grotendeels voor rekening van de elektriciteitscentrales.

De stroomcentrales verstookten fors meer van het vervuulende spul dat de laatste jaren flink in prijs is gedaald. In het eerste halfjaar lag de steenkoolprijs 38 procent lager dan in 2008. Vanwege hun impact op het milieu zijn de kolencentrales veel mensen inmiddels een doorn in het oog. In de Tweede Kamer vindt een meerderheid dat de kolencentrales geleidelijk dicht moeten en dat er geen nieuwe meer bij mogen komen. Deze week werd daarover een motie ingediend. Door de lagere kolen-

prijs kunnen elektriciteitscentrales wel steeds goedkoper stroom produceren, blijkt uit de gegevens van het CBS. Dat levert Nederland een exportvoordeel op. De uitvoer van elektriciteit naar België groeide in het eerste halfjaar met 47 procent. In Nederlandse cokesfabrieken en in de ijzer- en staalindustrie was eveneens meer vraag naar steenkool. Kolen produceren beduidend meer koolstofdioxide (CO2) dan bijvoorbeeld gas, maar daar staat tegenover dat steenkool als brandstof momenteel beduidend goedkoper is dan aardgas. De steenkool die Nederland verbruikt, moet uit het buitenland worden ingevoerd. Vorig jaar importeerde het land ruim 27 miljoen ton steenkool, met een waarde van bijna 1,9 miljard euro. Nederland koopt vooral veel steenkool uit Colombia, de Verenigde Staten en Zuid-Afrika. Ruim een derde hiervan wordt ook weer doorverhandeld. Er is vooral veel wederuitvoer via de binnenvaart over de Rijn naar Duitsland.

Brazilië eist miljarden na mijnbouwcrisis

BRASILIA — De Braziliaanse overheid gaat een rechtszaak beginnen tegen de mijnbouwbedrijven Vale en BHP Billiton vanwege de dambreuk bij de Samarco-ijzerertsmin. Brazilië eist een schadevergoeding van 20 miljard real (4,9 miljard euro).

Eerder deze maand bezweek een damwand van een reservoir met afvalwater bij de mijn. Door de overstroming kwamen minstens dertien mensen om het leven, werden tientallen huizen verwoest

en werd over een groot gebied ernstige milieuschade aangericht. Volgens de Braziliaanse overheid wordt de aanklacht maandag ingediend. De Braziliaanse milieudienst legde eerder al een boete van 250 miljoen real op vanwege de zaak en is van plan met meer boetes te komen. De Samarco-mijn is een samenwerkingsproject van Vale en BHP Billiton. De mijnbouwers kondigden vrijdag aan een fonds op te richten om bij te dragen aan de kosten voor het opruimen van de verontreiniging.

‘Zzp’er profiteert niet van herstel bouw

WOERDEN — Ondanks het herstel van de bouw liggen de uurtarieven van de meeste zzp'ers die werkzaam zijn in die sector nog op het niveau van de crisisjaren. Dat meldde de Zelfstandigen Bouw, de belangenorganisatie voor zzp'ers in bouw, hout en techniek, vandaag.

Drie op de vijf zelfstandigen hebben de afgelopen twaalf maanden meer uren kunnen werken, maar slechts een op de vijf heeft zijn tarief kun-

nen verhogen, zegt de organisatie, die 10.000 leden telt op basis van eigen onderzoek. Volgens haar moeten de meeste zelfstandigen in de bouw het doen met nog geen 40 euro per uur. "Het tarief van de meeste zzp'ers is helaas niet kostendekkend en onverantwoord laag", zegt voorzitter Charles Verhoef. "De bouw kan niet zonder de flexibiliteit en het vakmanschap van de zzp'er, maar die kan alleen maar overleven als hij fatsoenlijk wordt betaald."

NEW YORK			AMSTERDAM		
	27-Nov			27-Nov	
DOW JONES	17798.49	+0.08%	AEX	472.17	+0.01%
S&P 500 INDEX	2090.11	+0.06%	ARCELMITTAL	4.58	-3.23%
NASDAQ	5127.52	+0.22%	AEGON NV	5.80	-0.85%
AMAZON.COM INC	673.26	-0.31%	AHOLD NV	20.61	-0.31%
APPLE INC	117.81	-0.19%	AKZO NOBEL	66.29	-0.54%
BAIDU INC-SP ADR	205.58	+1.87%	ASML HOLDING NV	87.34	+0.07%
BERKSHIRE HATH-B	134.63	-0.37%	DSM (KONIN)	47.86	-0.67%
CITIGROUP INC	54.21	+0.24%	HAL TRUST	164.79	+0.18%
COCA-COLA CO	43.15	-0.48%	HEINEKEN NV	84.97	+0.15%
WALT DISNEY CO	115.13	-2.98%	ING GROEP NV	13.18	+1.19%
3D SYSTEMS CORP	9.01	-4.88%	KPN (KONIN) NV	3.60	+0.67%
EBAY INC	29.10	+0.34%	KONINKLIJKE PHIL.	25.82	-0.14%
FACEBOOK INC-A	105.45	+0.04%	RANDSTAD HOLDING	56.89	+0.60%
GENERAL ELECTRIC	30.36	+0.00%	RELX NV	16.41	+1.23%
ALPHABET INC-A	771.97	+0.35%	ROYAL DUTCH SH-A	23.72	-1.15%
HP INC	12.61	-0.24%	TOMTOM	11.69	+0.82%
HOME DEPOT INC	134.74	+0.07%	TOTAL SA	46.62	-0.87%
INTEL CORP	34.46	+0.03%	UNILEVER NV-CVA	42.32	-0.38%
JOHNSON&JOHNSON	102.37	+0.40%	W.P. STEWART HOL	331.58	+0.00%
LINKEDIN CORP-A	244.59	-0.44%	SCOTTIABANK FUNDS		
MICROSOFT CORP	53.93	+0.45%	26-Nov		
PROCTER & GAMBLE	75.70	-0.26%	MONEY MARKET	13.0665	+0.00%
ROYAL DUTCH-ADR	50.07	+0.28%	US DOLLAR BOND	2.6204	+0.08%
STARBUCKS CORP	62.18	-0.02%	GLOBAL GROWTH	2.4465	+0.52%
TWITTER INC	25.75	-1.19%	US GROWTH	12.8305	-0.02%
WAL-MART STORES	59.89	-0.58%	CANADIAN GROWTH	2.5314	+0.41%
WHOLE FOODS MKT	29.41	-1.44%	26-Nov		
EXCHANGE TRADED FND			FUNDS		
ALERIAN MLP - AMLP	12.26	-0.49%	BGF CONT EUR FLEX	22.97	+0.88%
ISH GBL HY BD - GHYG	46.53	+0.89%	BGF EMKT BOND	15.51	+0.00%
ISH IBOXX HY BD - HYG	83.10	+0.16%	BGF FIX INC GBL OP	13.19	+0.00%
ISH SELECT DIV - DIVY	77.09	+0.09%	BGF GBL ALLOCATION	49.79	+0.20%
ISH MSCI EMKT - EEM	33.94	-2.19%	BGF USD CORE BOND	16.75	+0.00%
ISH MSCI PAC - EPP	38.69	-1.33%	BGF USD HI YIELD BND	27.38	+0.22%
ISH RUSSELL - RWV	124.24	+0.12%	TEMPLETON GBL BND	23.69	-0.25%
ISH S&P 500 - SPY	41.64	+0.48%	TEMPLETON ASIAN SM	40.14	-0.12%
ISH EUROPE - IEV	114.31	+0.14%	CURRENCIES		
POWERSHARES DB C	14.28	-1.52%	EURUSD	122.8200	+0.20%
SPDR S&P INT DIV-DVX	34.97	-1.07%	CANUSD	1.3362	+0.55%
SPDR S&P MID 400	267.70	+0.36%	GBPLUSD	1.5047	-0.41%
SPDR S&P 600 SMA	106.94	+0.23%	COMMODITIES		
VANGUARD REIT - VNQ	79.98	+0.87%	27-Nov		
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	55.16	-0.43%	OIL WTI	41.77	-2.95%
			GOLD	1057.98	-1.33%
			SILVER	14.0997	-1.29%
			WHEAT	487.5000	-0.20%

A Standard Of Excellence Since 1916

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Tijger promoveert
geit van eten naar vriend



Foto: Shutterstock

Het lot van geitje Timur leek bezgeld, maar door een klein wonder is hij van avondhapje naar beste vriend gepromoveerd. Timur werd volgens *The Telegraph* onlangs bij de Siberische tijger Amur in het verblijf gezet om de met uitsterven bedreigde katachtige van een volle maag te voorzien, maar Amur had helemaal geen trek. Wat heet, de tijger in het Russische Primorsky

Safari Park leek vooral be- hoeft te hebben aan gezelschap, zo is te zien op een video van de kennismaking van de twee dieren. Direct nadat Timur in het verblijf werd losgelaten, besloot de geit er maar het beste van te maken. In plaats van zielig in een hoekje op zijn einde te wachten, ging de geit direct op het nachtverblijf van de tijger af. Niet direct gediend van zijn nieu-

we verblijfsge- noot, zette de tijger het op een lopen, maar Timur wist van geen ophouden, hij bleef Amur volgen. De tijger heeft zich inmiddels overgegeven en lijkt Timur te hebben opgewaardeerd van eten naar vriend. De twee dieren- tuindieren zijn volgens hun bewakers nu onafscheidelijk. Of Timur zijn leven ook de komende weken zeker is, dat blijft afwachten.

Zwerfers
verpesten kerstfeest
in New York

Het jaarlijkse ontsteken van de lichtjes van de kerstboom in het New Yorkse stadsdeel The Bronx gaat dit jaar niet door. Een grote groep overlast veroorzakende zwerfers maakt dat onmogelijk, meldt de *New York Post*. De organisatoren moesten zo veel geld uitgeven aan de beveiliging rondom de plaats waar de kerstboom moest komen te staan, dat er niets meer over is voor het feest zelf. "Het is heel jammer. Het evenement werd te duur, dus hebben we het afgezegd", aldus de penningmeester van de lokale feestcommissie. "We hebben altijd daklozen in de buurt gehad, maar het worden er steeds meer." De dakloze mensen zouden op agressieve manier om geld bedelen en zo het publiek al sinds de zomer de stuipen op het lijf jagen. Ook gebruiken de zwerfers de plek waar de kerstboom moest komen te staan als openbaar toilet. "Mijn dochter nam haar dochtertje mee naar het park en een dakloze man ging vlak voor hun neus plassen", vertelt de lokale zaakeigenaar Rosa Paciullo.



Foto: Shutterstock

‘Sterke cannabis sloopt hersenen’

Over de gevaren van cannabisgebruik is nog lang niet alles bekend, maar wetenschappers van King's College in Londen hebben er weer een klein stukje kennis over vergaard. Langdurig gebruik van sterkere hasj- en wietsoorten kan leiden tot ernstige hersenproblemen. Onderzoeker Paola Dazzan legt in de *Daily Mail* uit wat er precies gebeurt met door-

gewinterde stoners. "Sterke cannabissoorten hebben een forse invloed op de vezels in je hersenen. En dan maakt het niet uit of je al een medische aandoening hebt of niet. Het probleem is een beetje dat mensen steeds sterkere middelen gaan gebruiken om aan hun fix te komen en dat leidt dan weer tot steeds grotere hersenbeschadigingen." In de praktijk komt het volgens

Dazzan neer op depressies, vergeetachtigheid en hallucinaties. Overigens is vooral extreem sterke cannabis (skunk) gevaarlijk, aldus Dazzan. "Het wordt zaak dat we een beter beeld krijgen van welke soorten cannabis er worden gebruikt en in welke mate. Ook moeten we gebruikers beter gaan informeren over de enorme risico's die ze lopen."

35 jaar na ‘vreemdste’ Britse ufo-melding

Zaterdag is het exact 35 jaar geleden dat toenmalig politieagent Alan Godfrey de eerste gedocumenteerde, merkwaardigste en misschien ook wel meest geloofwaardige ufo-melding deed in de Britse geschiedenis. In *Mirror* staat hij nog altijd pal achter zijn beweringen van destijds. Op 28 november 1980 was Alan in het holst van de nacht bezig aan zijn patrouillerondje in Todmorden. Hij zegt dat hij tijdens zijn werk vanuit het niets uit zijn auto is getrokken en in een ufo werd gezet. Eenmaal binnen deden een lange man met een baard en een paar kleinere wezens medische onderzoeken. Tijdens

een hypnosessie is nu geprobeerd alle herinneringen terug te krijgen en zijn oud-collega Gary Heseltine heeft video's van die sessie gezien. "Ik heb het gezien en ben er heilig van overtuigd dat Alan de waarheid spreekt. Bovendien was hij destijds een gewaardeerde collega met een uitstekende reputatie." Alan weet zeker dat hij het zich niet heeft ingebeeld. "Ik durf met mijn hand op de Bijbel te zweren dat wat ik heb gezien echt was." Dat laatste hebben wel meer ufo-spotters geroepen, maar in het geval van Alan zijn er getuigen die zijn verhaal min of meer bevestigen. Zo is Alan een paar minuten na



Foto: Shutterstock

het voorval in 1980 teruggekeerd naar de ontvoeringsplaats en tot zijn stomme verbazing zag hij een droge plek op het asfalt terwijl het

goot van de regen. Een passerende buschauffeur bevestigde de droge plek. Ook zijn oud-collega's steunen zijn verhaal.

Van een oude fabriek in Pell City, Alabama, was tot afgelopen week alleen de 50 meter hoge schoorsteen nog over. Het ding slopen leek met wat springstof een mak- kie, maar het pakte allemaal net even anders uit. Gelukkig bracht iedereen het er wel zonder kleerscheuren vanaf. Al leek het daar aanvankelijk niet op. De ontplofing resulteerde volgens *AL.com* alleen maar in een klein gat in de schoorsteen, het ding was absoluut niet van plan om om te vallen. Een van de bouwvakkers die op het slopen was afgekomen, besloot met zijn graafmachine de schoorsteen een handje te helpen. Dat bleek al heel snel een slecht idee. De bijna 1200 kilo wegende schoorsteen viel dankzij zijn hulp wel om, maar niet helemaal zoals gepland. Het kolossale bouwwerk knalde



Foto: Shutterstock

bovenop de graafmachine. Op een dronevideo van *Sky-Bama.com* is te zien dat er even een lichte paniek uitbreekt onder de omstanders, maar als de bouwvak-

ker uiteindelijk zonder al te veel problemen uit de graafmachine klimt, klinkt er gejuich. Op wat schaafplekken en een kachelzwart gezicht na mankeerde hij niets.

‘Mensen zijn te nonchalant online’

Mensen zijn niet zo goed op internet als ze denken. Dat zegt internetbeveiligers Symantec. We gaan te nonchalant om met onze apparaten en onze gegevens. Bij onze kinderen willen we wel maatregelen nemen, maar we weten niet goed wat we moeten doen en hoe. Volgens Kay Clybouw van Symantec geven mensen zichzelf een 10, of zelfs een 10-plus. "Maar als we kijken naar hun echte kennis of de dingen die ze doen, volgen ze een aantal basisprincipes niet." Een van hun fouten: hetzelfde wachtwoord gebruiken voor e-mail en Facebook en Twitter en Instagram. "Als er op één plek een inbreuk is, kunnen mensen dat direct gebruiken om overal binnen te komen." Waar het op neerkomt: "Alle veiligheid begint bij jezelf. Sommige mensen hebben hun wachtwoord aan de onderkant van het toetsenbord

geplakt. Een gehackte tv-zender had achter in beeld briefjes met de inlogcodes hangen. Daar is niets tegen bestand." Clybouw is vooral kritisch over jongeren en jongvolwassenen. Zij hebben veel vaker dan anderen te maken met cybercrime. Dat komt doordat ze zo gewend zijn geraakt aan smartphones en technologie, dat ze losjes omgaan met hun apparaten en met hun gegevens. Ze delen hun inlogcodes met anderen, hebben zwakke wachtwoorden en komen niet in actie als ze iets overkomt. "Smartphones zijn hun leven. Hoe spraken we vroeger af toen we geen smartphones hadden? Je miste elkaar als je niet op tijd kwam. Dat hoeft nu allemaal niet. We zijn gemakkelijker. Te gemakkelijk." Volgens Symantec hebben 2,5 miljoen Nederlanders

vroeg jaar te maken gehad met cybercrime. Dat kost de samenleving 1,1 miljard euro. Vier op de vijf ouders zijn bang dat hun kinderen de dupe zullen worden van kwaadwillenden. Maar toch doen we daar weinig tegen, ook in vergelijking met andere landen. Wereldwijd zet de helft van de ouders bewust weinig over de kinderen op sociale media. In Nederland doet 36 procent dat.

Nederlandse ouders houden er ook niet van om websites te blokkeren, de browsergeschiedenis te controleren of de computer neer te zetten in een gemeenschappelijke ruimte, zoals de woonkamer, zodat ze hun kinderen in de gaten kunnen houden. Clybouw: "Mensen weten niet goed hoe ze het moeten aanpakken, wat de juiste maatregelen zijn. Je wilt je kinderen ook niet hun vrijheid afnemen."

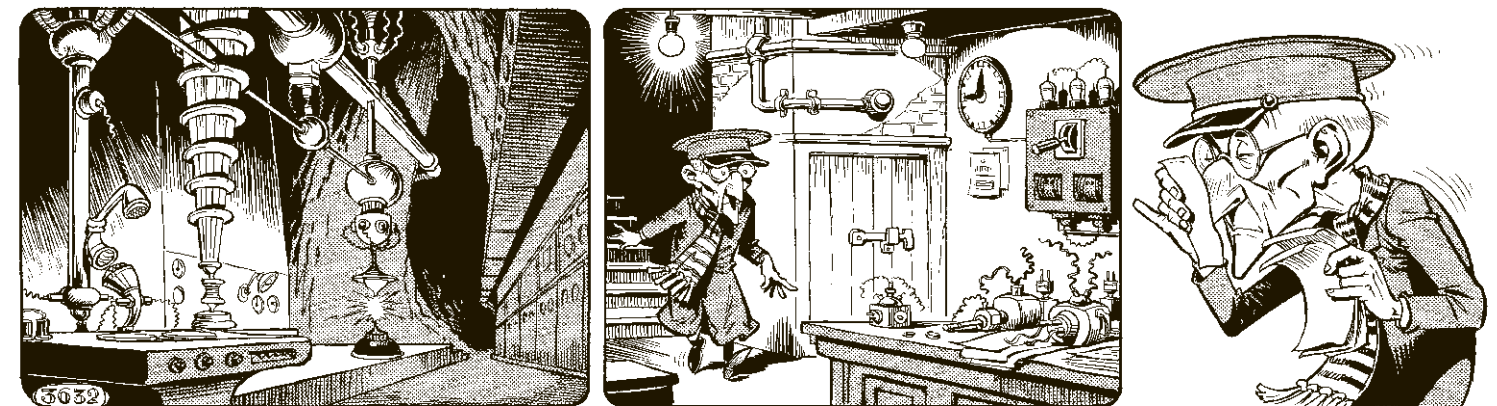
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Drummel

Door Marten Toonder



Aangezien niemand wist op welk adres het telefoonnummer 1234, toestel 13 te vinden was, gaf men zijn klachten telefonisch door. De opbellende werd automatisch te woord gestaan en elke klacht werd keurig op een bandje vastgelegd, zoals dat bij een goed georganiseerde instelling toe gaat. 'Dit is toestel 13, kamer 13!' sprak de verzorgde stem zodra men verbonden was. 'Als u klachten hebt, kunt u ze hier rustig doorgeven. Wilt u duidelijk spreken? Dank u!' Waarna men zijn grieven uiteen kon zetten.

Binnen korte tijd kwamen de klachten dan ook terecht bij de daartoe gereede partij in diens opdrachtenkastje, zodat onmiddellijk voortvarend kon worden ingegrepen. Zo ziet men hier de ambtenaar Trilbinder, 's morgens om klokslag negen een stapeltje papieren uit zijn kastje halen en daar bijziende op turen. 'Heel wat klachten!' prevelde de man. 'Ik moet nodig eens naar het fonds. Deze dienstbril is versleten. Geen wonder, met die drukke drummelaanleg! Eens kijken wat staat hier?'

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Murray brengt Britten weer naast België

GENT — De tennisers van België en Groot-Brittannië zijn in evenwicht na de eerste dag van de Davis Cup-finale in Gent. Andy Murray bracht de Britten vrijdagavond dankzij een zege in drie sets (6-3, 6-2, 7-5) op Ruben Bemelmans weer naast de Belgen. Eerder op de dag had David Goffin in een vijfsetter debutant Kyle Edmund verslagen: 3-6, 1-6, 6-2, 6-2 en 6-0.

Murray, de nummer twee van de wereld, liet zich niet verrassen door Bemelmans die het de Schot in de derde set wel lastig maakte. Vandaag volgt het dubbelspel, waarna de beslissing zondag valt in een van de twee enkelspelen. “Ik ben tevreden over mijn spel, met name in de eerste twee sets. In de derde set werd het wat ‘tricky’. Ik maakte wat foutjes en Ruben ging beter spelen. Ik ben blij dat ik het toch in drie sets heb kunnen afmaken”, zei Murray, die zijn land aan de eerste Davis Cup-titel sinds 1936 moet helpen. Bemelmans liet in de derde set bij

5-4 een setpunt lopen. Murray komt vandaag met zijn broer Jamie uit in het dubbelspel. Zondag treft hij Goffin. Wint hij ook die partij dan schaaft hij zich in een illuster rijtje. Alleen de Amerikaan John McEnroe (1982) en de Zweed Mats Wilander (1983) slaagden erin in een Davis Cup-seizoen alle acht enkelpartijen te winnen. Bemelmans, de nummer 108 van de wereld, keek enigszins trots maar ook teleurgesteld terug op de partij. “Ik heb Murray tot het uiterste gedreven, maar ben toch ontgoocheld dat ik het niet beter heb gedaan”, zei de Belg. “Hij speelt gewoon bij

zonder solide en geeft bijna niets cadeau.” Met de 1-1 kwam de vooraf voorspelde tussenstand uit. Murray was topfavoriet, maar Goffin kon die rol in zijn partij tegen Edmund lange tijd niet waarmaken. De nummer 16 van de wereld verloor de eerste twee sets tegen het onervaren talent. “Iedereen verwachtte dat ik zou winnen, maar makkelijk was het zeker niet. Dat ik zelfs na een mindere wedstrijd toch kan winnen, geeft me veel vertrouwen en motivatie voor de volgende wedstrijden”, reageerde Goffin, die in de laatste set de moegestreden Edmund geen game meer toestond. Voor België is het pas de tweede Davis Cup-finale sinds 1904. Ook daarom behoorden koning Filip en koningin Mathilde tot de 13.000 toeschouwers in Gent.

Hockeyers gelijk tegen Duitsland

RAIPUR — Het Nederlandse hockeyteam heeft gisteren met veel moeite gelijk gespeeld tegen Duitsland in de eerste groepswedstrijd van de finale van de Hockey World League. In Raipur (In-

dia) kwamen de aartsrivalen niet tot scoren: 0-0. Duitsland kreeg de meeste en de beste kansen, maar doelman Jaap Stockmann wist Oranje op de been te houden. De Nederlandse keeper werd

uitgeroepen tot man van de wedstrijd. Argentinië won in het andere duel in groep B gisteren van gastland India met 3-0. Nederland speelt vandaag tegen de Argentijnen.

FC Eindhoven wint topper bij Go Ahead

DEVENTER — FC Eindhoven heeft Go Ahead Eagles gisteravond de tweede nederlaag op rij bezorgd in de Jupiler League. De Deventenaren verloren vorige week al de koppositie aan Sparta door een verrassende nederlaag bij FC Oss.

Ditmaal ging het in de eigen Adelaarshorst mis: 1-2. Eindhoven passeerde Go Ahead, dat thuis alle zes voorgaande duels gewonnen had, daardoor op de ranglijst en staat nu tweede achter Sparta, dat Helmond Sport met 2-1 versloeg. Door de zege, de zevende in evenzoveel thuiswedstrijden, lonkt ook de peridotitel voor de Rotterdamers die met 32 punten uit veertien duels de Jupiler

League aanvoeren. Eindhoven volgt, met een duel meer, op drie punten. Volendam, de winnaar van de eerste periode, verloor weer terrein. De ploeg kwam zelf niet verder dan 0-0 bij Achilles '29 en zag zowel Eindhoven als VVV-Venlo voorbijkomen op de ranglijst. VVV was provinciegenoot MVV Maastricht ruim de baas: 3-0. NAC verloor voor het eerst sinds het ontslag van trainer Robert Maaskant een duel. RKC maakte in Waalwijk een einde aan een reeks van vier overwinningen, waarvan drie onder leiding van de nieuwe trainer Marinus Dijkhuizen. Regio Cicilia en Arsenio Valpoort zorgden voor de 2-0-eindstand.



ASPEN — Skiester Lara Gut heeft gisteren in het Amerikaanse Aspen een reuzenslalom meedelend voor de wereldbeker gewonnen. De Zwitserse hield de Oostenrijkse Eva-Maria Brem en de Italiaanse Federica Brignone achter zich. Gut was na de eerste door de Amerikaanse Mikaela Shiffrin gewonnen run derde, ook nog achter Brignone. Shiffrin haalde bij haar tweede optreden de finish niet. Het verschil tussen Gut en Brem bedroeg slechts een tiende van een seconde.

Sport



Zusje Bronte (l) is trots op haar zus Cate (r) die het wereldrecord verbeterde.

SYDNEY — Cate Campbell heeft vandaag bij de Australische kampioenschappen kortebaan in Sydney onder het wereldrecord gezwommen op de 100 meter vrije slag. De 23-jarige deed dat in de finale van de 200 meter.

Ze tikte halverwege aan in 50,91 en was daarmee een

tiende sneller dan de wereldrecordtijd van landgenote Lib-

by Trickett uit 2009 (51,01). Saillant genoeg eindigde Campbell in de finale als laatste. De specialiste op de sprint mikte in de race volledig op haar tussentijd en was zo tevreden over haar geslaagde

missie, dat ze de laatste vier baantjes rustig aan deed. “Vrij bijzonder om een wereldrecord te zwemmen en dan als laatste te finishen. Ach, ik pionier nu eenmaal graag”, lachte de oud-wereldkampioene.

Postma zeker van Rio

TAKAPUNA — Zeiler Pieter-Jan Postma is zeker van deelname aan de Olympische Spelen in Rio. Hij veroverde vandaag bij het wereldkampioenschap in de Finn-klasse in Nieuw-Zeeland een van de vier startbewijzen die voor de kust van Takapuna te verdienen waren.

De 33-jarige Fries stelde zijn olympische ticket veilig door goed te zeilen op de voorlaatste dag van het WK. Postma rukte op naar de zevende plaats in het klassement door in de races negen en tien als zesde en zevende te eindigen. Morgen resteert nog de medalrace. Postma, die op de Spelen van Londen in 2012 vierde werd, reageerde verheugd op zijn kwalificatie voor Rio. “Ik ben megablij. De hele week ging het niet zo als het moet, maar ik ben heel blij dat we het desondanks

voor elkaar hebben gekregen.” De Fries zeilde een wisselvallig WK. “Ik heb de hele week moeite met het bepalen van de juiste strategie, normaal mijn sterkste punt. Ik had ook niet het goede materiaal getest vooraf, dus de snelheid was niet goed. Het overzicht had ik niet, maar ik ben door blijven vechten. Zeker de tweede helft van de serie heb ik gewoon goed gezeild, ondanks alles wat niet klopte. We hebben de medalrace gehaald en dat was het doel. Iedereen in mijn team heeft daar een steentje aan bijgedragen.” De wereldtitel kan de Fries niet meer pakken. Die stelde de Britse titelverdediger Giles Scott al voortijdig veilig. Hij is in de medalrace niet meer te achterhalen, al deed de Fransman Jonathan Lobert vandaag zijn best door beide races te winnen. Zijn achterstand in punten op Scott is echter te groot.

Atlete Chebet voor vier jaar geschorst

NAIROBI — Tweevoudig wereldkampioene cross Emily Chebet is voor vier jaar geschorst. Ze is een van de zeven atleten die door de Keniaanse atletiekbond zwaar worden aangepakt wegens doping.

Onder hen bevinden zich ook Joyce Zakary en Koki Manunga, atleten uit Kenia die in augustus bij het WK atletiek in Peking positief werden getest op furosemid. Ook bij Chebet, vorig jaar nog tweede in de Zevenheulenloop en wereldkampioene in 2010 en 2013, werden

sporen van dat vochtafdrijvende middel gevonden. Furosemid kan dopinggebruik maskeren.

Op het WK atletiek was Kenia met zeven gouden medailles samen met Jamaica het succesvolste land, maar het Keniaanse antidoping-

beleid ligt zwaar onder vuur. Het mondiale antidopingagentschap WADA heeft Kenia bevestigd over het beleid en het nationale olympisch comité vreest dat een schorsing van het land een reële optie is. De leiding van de nationale atletiekbond wordt beschuldigd van het verdoezen van dopinggevallen en fraude. Sinds 2012 werden meer dan veertig Keniaanse atleten betrapt op gebruik van verboden middelen.

Red Bull bevestigt deal met motorleverancier

ABU DHABI — Red Bull Racing heeft voor volgend jaar een motor. Teambaas Christian Horner bevestigde vandaag aan Autosport.com dat er een overeenkomst is gesloten met een leverancier. De naam van die fabrikant gaf hij niet prijs, maar het is zeer waarschijnlijk Renault.

Met het akkoord is de toekomst van de formule 1-renstal Red Bull en zijn opleidingsteam Toro Rosso verzekerd. “2016 wordt wel een overgangsjaar. In het ak-

koord is een ontwikkelings-traject opgenomen.” Red Bull besloot eerder dit jaar nog het contract met Renault voortijdig te beëindigen uit onvrede over de

prestaties van de krachtbron. De zoektocht naar een nieuwe leverancier verliep vruchteloos; Mercedes, Ferrari en Honda waren niet bereid de concurrent een motor te leveren die gelijkwaardig zou zijn aan die van de eigen teams. De gesprekken met Renault werden daarna weer geopend. Bij Toro Rosso rijdt de Nederlandse formule 1-sensatie Max Verstappen.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP

Huiselijk geweld!